



SAMSUNG

# User Manual

## ST60/ST61

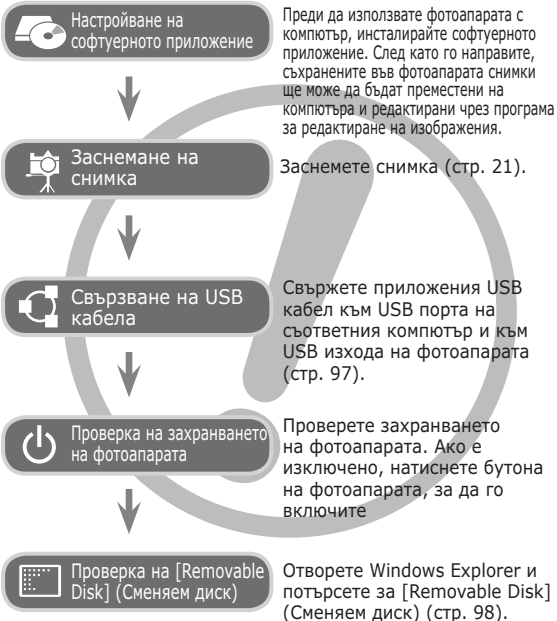
---

Благодарим ви, че избрахте да закупите фотоапарат на Samsung!

Това ръководство съдържа информация за използване на фотоапарата, включително правенето на снимки, изтеглянето на изображения и използването на софтуерното приложение. Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате вашия нов фотоапарат.

# Инструкции

Използвайте този фотоапарат в следния ред.



# Запознаване с фотоапарата

Благодарим ви, че избрахте да закупите фотоапарат на Samsung!

- Преди да използвате този фотоапарат, първо внимателно прочетете ръководството за потребителя.
  - Ако изискате гаранционно обслужване, вземете със себе си фотоапарата и съответната причина за неизправност (като например батерията, картата с памет и др.), за да ги предоставите на центъра за гаранционно обслужване.
  - Преди да използвате фотоапарата, проверете дали той работи правилно (например за пътуване или друго важно събитие), за да предотвратите евентуални проблеми. Samsung не носи отговорност при загуби или щети, които са причинени от неизправност на фотоапарата.
  - Съхранявайте това ръководство на безопасно място.
  - Ако използвате четец за карти, за да копирате снимките от картата с памет на компютър, снимките може да се повредят. При прехвърляне на заснетите с фотоапарата снимки на компютъра, се уверете, че използвате приложения USB кабел за свързване на двете устройства. Имайте предвид, че производителят не носи отговорност за загуби или повреди на снимки от картата с памет, които са причинени от използването на четец на карти.
  - Съдържанието и илюстрациите в това ръководство може да бъдат променяни без предварително уведомяване за надстройка на функциите на фотоапарата.
- ※ Microsoft, Windows и емблемата на Windows са регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или в други страни.
- ※ Adobe и Reader са търговски марки или регистрирани търговски марки в Съединените щати и/или други държави.
- ※ Всички имена на марки и продукти в това ръководство са регистрирани търговски марки на съответните им фирми.
- ※ За информация за лиценза на изходния код вж. [OpenSourceInfo.pdf](#) в предоставения CD-ROM.

## Опасност!

---

Текстът "ОПАСНОСТ!" предупреждава за рискова ситуация, която, ако не бъде отстранена, може да доведе до смърт, сериозни наранявания или повреди.

- Не се опитвайте да модифицирате този фотоапарат по никакъв начин. Така може да предизвикате пожар, повреда на фотоапарата или токов удар, както и да се нараните. Техническите прегледи, поддръжката и поправките на фотоапарата трябва да се извършват само от вашия търговец или от центъра за обслужване за фотоапарати Samsung.
- Не използвайте този продукт в близост до леснозапалими или експлозивни вещества, тъй като това може да доведе до риск от експлозия.
- Не заливайте с течност и не поставяйте други предмети във фотоапарата. Изключете фотоапарата, след което извадете захранващия кабел от контакта. Трябва да се свържете с вашия търговец или с центъра за обслужване за фотоапарати на Samsung. Не продължавайте да използвате фотоапарата, тъй като това може да доведе до пожар или електрически удар.
- Не поставяйте и не пускайте метални или леснозапалими външни предмети в точките на достъп на фотоапарата (например, в гнездото за карта с памет или гнездото за батерии). Това може да причини пожар или електрически удар.
- Не докосвайте фотоапарата с мокри ръце. Това може да доведе до електрически удар.

## Предупреждение!

---

Текстът "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!" предупреждава за рискова ситуация, която, ако не бъде отстранена, може да доведе до смърт, сериозни наранявания или повреди.

- Не използвайте светкавицата в пряка близост до хора или животни. Поставянето на светкавицата твърде близо до очите на снимания обект може да доведе до увреждане на зрението.
- От съображение за сигурност пазете този продукт и аксесоарите му далеч от деца или животни, за да предотвратите нежелани инциденти, например:
  - Поглъщане на батерия или друг малък аксесоар на фотоапарата. Ако възникне злополука, незабавно се консултирайте с лекар.
  - Има опасност от повреда на подвижните части на фотоапарата.
- Батерията и фотоапаратът може да се загреят при по-продължителна употреба, а това може да доведе до неизправност на фотоапарата. Ако това се случи, не работете с фотоапарата в продължение на няколко минути, за да може той да изстине.
- Не оставяйте фотоапарата на места с много висока температура като затворено превозно средство, на директна слънчева светлина или други места с висока температура. Излагането на високи температури може да засегне вътрешните компоненти на фотоапарата и да причини пожар.
- При употреба, не покривайте фотоапарата или зарядното устройство. Така корпусът на фотоапарата може да се нагорещи и да се изкриви или да предизвика пожар. Използвайте фотоапарата и аксесоарите му само на добре проветрени места.

## Внимание!

Текстът "ВНИМАНИЕ!" предупреждава за рискова ситуация, която, ако не бъде отстранена, може да доведе до малки или големи повреди или наранявания.

- Пропускането на киселина, прегряването или повреждането на батерия може да причини пожар или щети.
  - Използвайте батерия, отговаряща на спецификациите за фотоапарата.
  - Не съединявайте нахъсо, нагривайте и не излагайте батерията на огън.
  - Не поставяйте батерията с обърнат поларитет.
- Изваждайте батерията, ако фотоапаратът няма да се използва за продължителен период от време. В противен случай от батерията може да изтече корозивен електролит и това да повреди трайно компонентите на фотоапарата.
- Не използвайте светкавицата, докато е в контакт с ръце или предмети. Не докосвайте светкавицата след продължително използване. Може да причини изгаряния.
- Не движете фотоапарата, докато е включен, ако не използвате променливотоков адаптер. След употреба винаги изключвайте фотоапарата, преди да извадите кабела от електрическия контакт. След което се уверете, че преди преместване на фотоапарата всички кабели за други устройства са извадени от него. Ако не го направите, може да повредите кабелите и да предизвикате пожар или електрически удар.
- Не докосвайте обектива или капака на обектива. Така ще предотвратите правенето на размазани снимки и вероятни проблеми с фотоапарата.
- Избягвайте да закривате обектива или светкавицата при правене на снимки.
- Ако оставите кредитна карта близо до калъфа за фотоапарата, картата може да се размагнити. Не оставяйте магнитни карти близо до калъфа.
- При използване на фотоапарата при ниски температури може да възникнат следните състояния. Те не са повреди на фотоапарата и обикновено се възстановяват при нормални температурни условия.
  - Възможно е да отнеме повече време на LCD монитора да се включи, а също така цветовете може да са различни от тези на самия обект.
  - При промяна на композицията е възможно на LCD монитора да се показва предишна снимка.
- Много вероятно е неправилно функциониране на компютъра при свързване на конектора с 20 извода към компютърен USB порт. Никога не свързвайте конектора с 20 извода към компютърен USB порт.
- Много вероятно е неправилно функциониране на компютъра при свързване на конектора с 20 извода към компютърен USB порт. Никога не свързвайте конектора с 20 извода към компютърен USB порт.

## Съдържание

<b>ПЪРВИ СЪПЬКИ</b>	<b>007 Системна схема</b>
007	Съдържание на опаковката
007	Продава се отделно
<b>008 Идентификация на функциите</b>	
008	Отпред и отгоре
009	Отзад
010	Отдолу
010	Бутон с 5 функции
011	Индикатор за самоснимачката
011	Индикатор за състояние на фотоапарата
011	Икона на режима
<b>012 Свързване към източник на захранване</b>	
<b>015 Поставяне на картата с памет</b>	
<b>016 Инструкции за използване на картата с памет</b>	
<b>018 Използване на фотоапарата за първи път</b>	
<b>ЗАСНЕМАНЕ</b>	<b>019 Индикатор за LCD монитора</b>
	<b>020 Използване на менютата</b>
	<b>021 Стартиране на режима за заснемане</b>
	021 Избиране на режим
	021 Използване на интелигентния автоматичен режим
	023 Използване на режима за програмиране

# Съдържание

---

023	Използване на режима за сцена
025	Използване на режима за видеоклип
026	Заснемане на HD (Последователно заснемане) видеоклипове
026	Заснемане на видеоклип без звук
<b>027</b>	<b>Важни неща при правенето на снимки</b>
<b>028</b>	<b>Използване на бутоните за настройване на фотоапарата</b>
<b>028</b>	<b>Бутон за включване/ изключване</b>
<b>028</b>	<b>Бутон на затвора</b>
<b>028</b>	<b>Интелигентен бутон</b>
<b>029</b>	<b>Лост за мащабиране W/T</b>
<b>030</b>	<b>Бутон за информация (DISP) / нагоре</b>
<b>031</b>	<b>Бутон за макро / надолу</b>
<b>032</b>	<b>Установяване на фокуса</b>
<b>033</b>	<b>Бутон за светкавица / наляво</b>
<b>035</b>	<b>Бутон за самоснимачка / надясно</b>
<b>036</b>	<b>Бутон MENU</b>
<b>036</b>	<b>Бутон OK</b>
<b>036</b>	<b>Снимане на двойка</b>
037	Как се разрешават функции с бутона за менюто
038	Размер на снимка / Размер на видеоклип
038	Качество / скорост на кадрите
039	Компенсиране на експонацията
039	ISO

040	Баланс на белия цвят
041	Откриване на лице
044	Интелигентно FR редактиране
045	Тон на лицето
045	Ретуширане на лицето
045	Тип автоматично фокусиране
046	Измерване
046	Селектор за стила на снимката
047	Интелигентен филтър
048	Настройка на изображението
049	ACB
049	Работен режим
050	DIS
050	Стабилизатор на кадрите на видеоклипа
051	Гласова бележка
051	Запис на глас
052	Заснемане на видеоклип без звук
052	Настройване на записване на видеоклип

## НАСТРОЙКА

<b>053</b>	<b>Интелигентен режим</b>
<b>053</b>	<b>Дисплей на интелигентния режим</b>
<b>054</b>	<b>Стартиране на интелигентния режим</b>
054	Избиране на режими
055	Използване на интелигентния автоматичен режим
055	Използване на режима за интелигентно заснемане на видеоклип

# Съдържание

---

## ИНТЕЛИГЕНТЕН РЕЖИМ

### 056 Меню за звук

#### 056 Звук

- 056 Сила на звука
- 056 Звук при стартиране
- 056 Звук за затвора
- 056 Звуков сигнал
- 057 Звук при АФ

### 057 Меню за настройка

#### 057 Дисплей

- 057 Language
- 057 Описание на функцията
- 058 Изображение при стартиране
- 058 Яркост на дисплея
- 058 Бърз преглед
- 058 ИКОНОМИЯ на дисплея

### 059 Настройки

- 059 Форматиране на памет
- 059 Инициализиране
- 060 Настройване на дата/час/тип дата
- 060 Часова зона
- 060 Име на файл
- 061 Отпечатване на дата на заснемане
- 061 Автоматично изключване
- 062 Индикатор за АФ
- 062 Избор на тип изходен видеосигнал
- 063 Настройка на USB

## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

### 064 Стартиране на режима за възпроизвеждане

- 064 Възпроизвеждане на статична снимка
- 064 Възпроизвеждане на видеоклип
- 065 Функция за прихващане на видеоклип
- 065 Възпроизвеждане на записан глас
- 066 Възпроизвеждане на гласова бележка

### 066 Индикатор за LCD монитора

### 067 Използване на бутоните за настройване на фотоапарата

### 067 Бутон Режим на възпроизвеждане

### 067 Лост за миниатюри / уголемяване

### 067 Интелигентен албум

### 070 Бутон за информация (DISP) / нагоре

### 070 Бутон за възпроизвеждане и пауза / „ОК“

### 071 Бутон за наляво/надясно/надолу/MENU

### 071 Бутон за изтриване

### 072 Настройване на функцията за възпроизвеждане чрез LCD монитора

### 074 Редактиране

- 074 Преоразмеряване
- 075 Завъртане на
- 075 Селектор за стила на снимката
- 076 Интелигентен филтър

# Съдържание

---

077	Настройка на изображението
<b>079</b>	<b>Стартиране на мулти-слайдшоуто</b>
079	Стартиране на мулти-слайдшоуто
079	Избиране на снимки
080	Избиране на интервал за възпроизвеждане
080	Задаване на фонова музика
080	Конфигуриране на ефектите за мулти-слайдшоуто
<b>081</b>	<b>Опции на файл</b>
081	Изтриване на снимки
081	Защита на снимките
082	Ред. на списъка с лица
082	Гласова бележка
083	DPOF
085	Копиране в карта

<b>PICTBRIDGE</b>	<b>086</b>	<b>PictBridge</b>
	<b>087</b>	<b>PictBridge : Избор на снимки</b>
	<b>087</b>	<b>PictBridge : Настройка за печат</b>
	<b>088</b>	<b>PictBridge : Нулиране</b>

<b>ПРИЛОЖЕНИЕ</b>	<b>088</b>	<b>Важни бележки</b>
	<b>090</b>	<b>Индикатор за предупреждение</b>
	<b>091</b>	<b>Преди да се свържете със сервизен център</b>
	<b>093</b>	<b>Спецификации</b>

<b>СОФТУЕР</b>	<b>096</b>	<b>Прехвърляне на файлове на компютър (за Windows)</b>
	096	За потребители на Windows
	<b>100</b>	<b>Прехвърляне на файлове на компютър(за Mac)</b>
	100	За потребители на Mac
	<b>102</b>	<b>Често задавани въпроси</b>

## Системна схема

---

Преди да използвате този продукт, проверете дали разполагате с правилното съдържание в кутията. Съдържанието в кутията може да варира в зависимост от търговския регион. За закупуване на допълнително оборудване се свържете с най-близкия търговец на Samsung или с център за обслужване на Samsung. Частите и аксесоарите, показани по-долу, може да се различават от действителния им вид,

### Съдържание на опаковката

---



Фотоапарат



Акумулаторна батерия



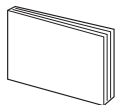
Променилитоков  
адаптер / USB кабел



Връзка за  
фотоапарата



Компактдиск със софтуера  
(Включва се ръководството  
за потребителя)



Ръководство за бърз  
старт

### Продава се отделно

---



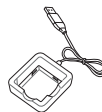
SD/SDHC/MMC карта с  
памет (вж. стр. 17)



Калъф за  
фотоапарата



Кабел за  
аудио-видео

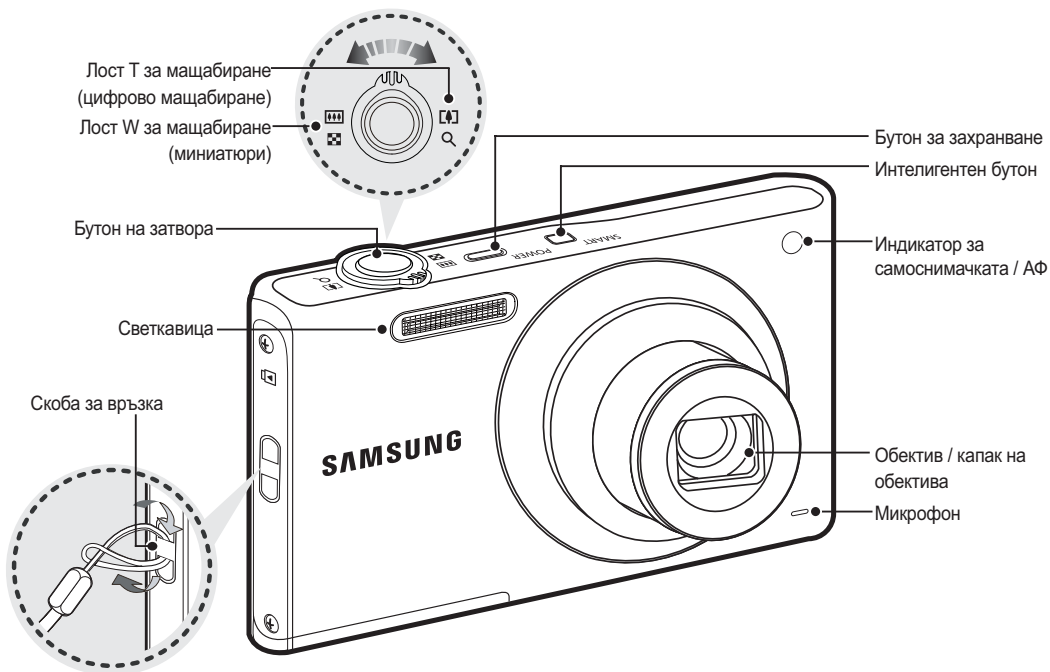


Зарядно за батерия



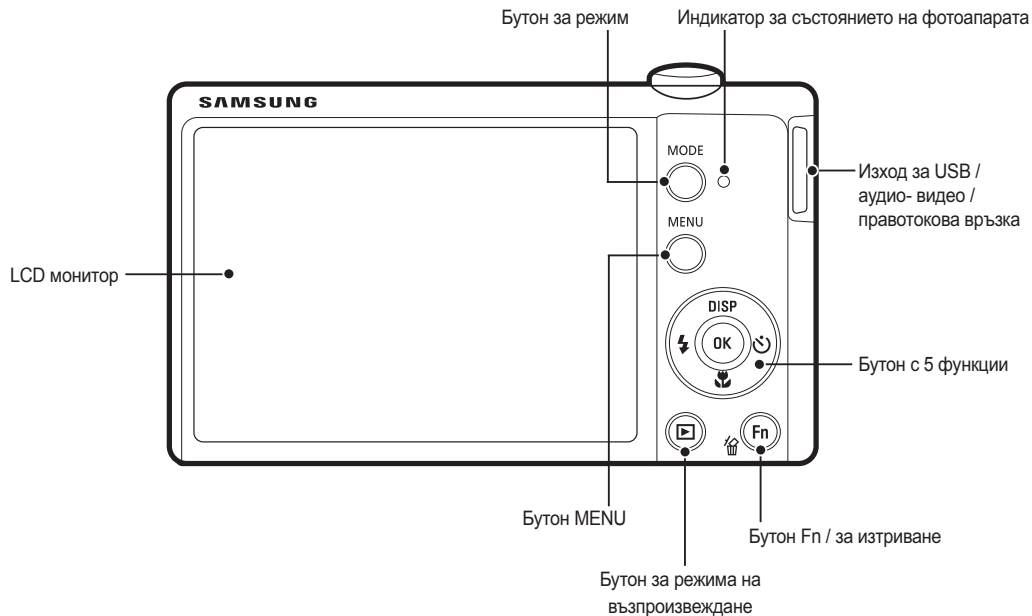
# Идентификация на функциите

## Отпред и отгоре



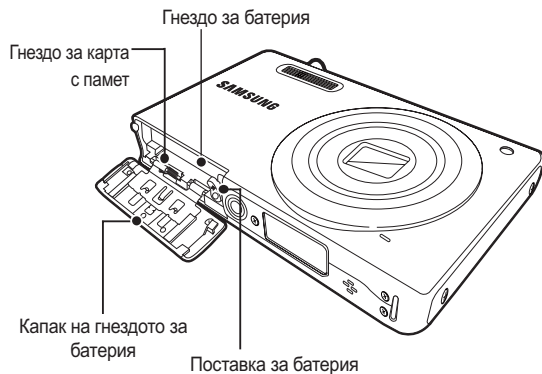
# Идентификация на функциите

Отзад



# Идентификация на функциите

## Отдолу



※ За да отворите капака на гнездото за батерия, го плъзнете в показаната по-горе посока.

## Бутон с 5 функции



# Идентификация на функциите

## Индикатор за самоснимачката

Икона	Състояние	Описание
	Мига	- През първите 8 секунди индикаторът мига през интервали от 1 секунда. - През последните 2 секунди индикаторът мига по-бързо, през интервали от 0,25 секунди.
	Мига	За 2 секунди индикаторът мига по-бързо, през интервали от 0,25 секунди.
	Мига	Снимката ще бъде заснета след около 10 секунди, а 2 секунди по-късно ще бъде направена втора снимка.

## Индикатор за състоянието на фотоапарата

Състояние	Описание
Захранване	Индикаторът се включва и изключва при готовност на фотоапарата да направи снимка
След заснемане на снимка	Индикаторът мига, докато се записват данните на снимката, след което се изключва при готовност на фотоапарата да направи снимка
Когато флаш батерията се зарежда	Индикаторът мига
Когато USB кабелът е свързан към компютър	Индикаторът светва Индикаторът свети (LCD мониторът ще се изключи след инициализиране на устройството)
Прехвърляне на данни на компютър	Индикаторът мига (LCD мониторът се изключва)
Когато USB кабелът е свързан към принтер	Индикаторът мига
Когато принтерът печата	Индикаторът мига
Когато се активира автоматичният фокус	Индикаторът светва (Фотоапаратът фокусира обекта) Индикаторът мига (Фотоапаратът не фокусира обекта)

## Икона на режима

Вж. стр. 21/54 за допълнителна информация относно настройката за режим на фотоапарата.

РЕЖИМ	Интелигентен автом.	Програмиране	Сцена
ИКОНА			
РЕЖИМ	Видеоклип	Интелигентен видеоклип	-
ИКОНА			

РЕЖИМ	СЦЕНА		
	В преден план	Ориент. кадър	Нощ
ИКОНА			
РЕЖИМ	Портрет	Деца	Пейзаж
ИКОНА			
РЕЖИМ	Близък план	Текст	Залез
ИКОНА			
РЕЖИМ	Изгрев	Фоново осветл.	Фойерверки
ИКОНА			
РЕЖИМ	Плаж и сняг	-	-
ИКОНА			

## Свързване към източник на захранване

Използвайте акумулаторната батерия BP70A, приложена към фотоапарата. Уверете се, че тя е заредена, преди да започнете да използвате фотоапарата.

### ■ Спецификации на акумулаторна батерия BP70A

Модел	BP70A
Тип	Литиево-йонна
Капацитет	740mAh
Напрежение	3.7 V
Време за зареждане	Приблизително 150 минути

### ■ Брой снимки и живот на батерията: при използване на BP70A

	Живот на батерията/брой снимки	Условия
Статична снимка	Приблизително 100 мин./ приблизително 200 снимки	Използване на напълно заредена батерия, настройки по подразбиране, режим на програмиране, интервал между снимките: 30 сек. Промяна на позицията на мащабиране между широко и телефото мащабиране след всяко заснемане. Използване на светкавицата при всяко второ заснемане. Използване на фотоапарата за 5 минути, след което изключване за 1 минута.
Филм	Приблизително 80 мин.	Използване на напълно заредена батерия при размер на снимките 640x480 пиксела и скорост на кадрите 30 кад./сек.

※ Тези цифри са съобразени със стандартните условия на Samsung и с условията на снимане, като може да варира в зависимост от начина на използване от потребителя.



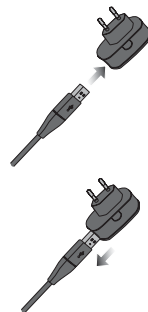
Важна информация относно използването на батерията.

- Изключвайте фотоапарата, когато той не се използва.
- Изваждайте батерията, ако фотоапаратът няма да се използва за продължителен период от време. Батериите може с времето да се изтощат, както и да се разтекат, ако бъдат съхранявани вътре в самия фотоапарат.
- Ниските температури (под 0° C) може да повлияят на производителността на батерията, което да доведе до намаляване на нейния живот.
- Батериите обикновено се възстановяват при нормални температури.
- Фотоапаратът може да се затопли при продължителна употреба. Това е абсолютно нормално.

- Ако свържете променливотоковия адаптер с USB кабел, можете да го използвате като променлив ток кабел и да зареждате резервната батерия с него.

- Използване на захранващ кабел:  
Свържете захранващия кабел към USB кабела. Той може да се използва като захранващ кабел.

- Използване на USB кабел:  
Изключете променливотоковия адаптер. С помощта на USB кабела можете да изгледате съхранени снимки на компютъра (стр. 97) или да зареждате фотоапарата.



## Свързване към източник на захранване



Важна информация относно употребата на USB кабела.

- Използвайте USB кабел с правилни спецификации.
- Ако фотоапаратът е свързан към компютъра чрез USB концентратор: свържете фотоапарата директно към компютъра.
- Ако фотоапаратът и други устройства са свързани към компютъра едновременно: премахнете другите устройства.
- Фотоапаратът не може да се открие чрез USB порта лицевата страна на компютъра. В такъв случай използвайте USB порта на за задната страна на компютъра.
- Ако USB портът на компютъра не отговаря на стандарта за изходна мощност (5 V, 500 mA), батерията може да не се зареди.

### ■ Зареждане на акумулаторната батерия

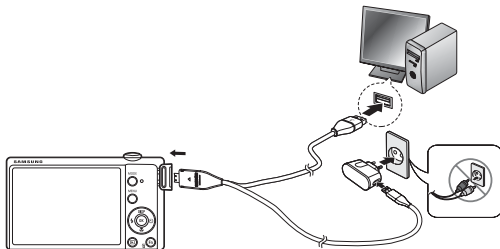


- Преди да включите кабел или променливотоков адаптер, проверявайте посоките му и не го поставяйте със сила. Така кабелът или фотоапаратът може да се повреди.
- Ако индикаторът за зареждане на променливотоковото зарядно устройство не светне или не започне да мига след поставяне на акумулаторната батерия, проверете дали тя е поставена правилно.
- Ако зареждате батерията при включен фотоапарат, тя няма да се зареди напълно. Изключвайте фотоапарата при зареждане на батерията.

### ■ Индикатор на зарядното устройство за зареждане

	Индикатор за зареждане
Зарежда се	Червеният индикатор свети
Зареждането е завършено	Зеленият индикатор свети
Грешка при зареждане	Оранжевият индикатор е изключен или мига

- Ако поставите напълно изтощена батерия във фотоапарата, за да я заредите, не включвайте фотоапарата в този момент. Причината е ниският капацитет на батерията. Зареждайте батерията в продължение на поне 10 минути, преди да използвате фотоапарата.
- Не използвайте светкавицата твърде често и не заснемайте видеоклипове, ако сте поставили напълно изтощена батерия, зареждана за кратко време. Дори ако е поставено зарядното устройство, фотоапаратът може да е изключен, тъй като акумулаторната батерия отново е изтощена.



## Свързване към източник на хранване



Когато използвате батерията, спазвайте следните указания. В противен случай може да се създадат условия за нагряване, пожар или експлозия.

- Ако батерията е деформирана, опитайте да се свържете със сервизен център. Това може да създаде физическа опасност.
- Използвайте само препоръчаното за батерията зарядно устройство.
- Не поставяйте продукта близо до отоплителен уред.
- Не поставяйте продукта в микровълнова печка.
- Не оставяйте продукта в автомобил през лятото.
- Не оставяйте продукта на място с висока температура и влажност.
- Не оставяйте продукта продължително време в килим, юрган или електрически дюшек.
- Не оставяйте продукта включен на неприветливо място.
- Внимавайте гнездото на батерията да не влезе в контакт с предмети като колиета, монети, ключове, часовници и др.
- Използвайте втората високопроизводителна литиева батерия с гаранция от фирмата производител.
- Не се опитвайте да разглобявате или пробивате продукта с остра игла.
- Не прилагайте силен натиск върху продукта.
- Не позволявайте продуктът да падне от високо и не удяйте продукта.
- Не излагайте продукта на температура по-висока от 60°C(140°F).
- Пазете продукта от допир с вода или влага.



Указания за рециклиране

- Следвайте инструкциите за рециклиране и изхвърлете правилно използваната батерия.
- Не се разрешава унищожаване на батерията чрез огън.
- Инструкциите за рециклиране може да се различават в зависимост от националността или конкретния регион. Следвайте указания метод на рециклиране.



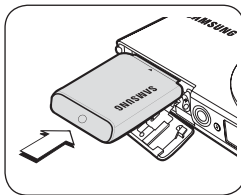
Указания за презареждане на батерията.

- Не презареждайте батерията по начин, различен от указаното в ръководството за потребителя. В противен случай може да предизвикате пожар или експлозия.

## Свързване към източник на захранване

### ■ Поставете батерията, както е показано

- Ако фотоапаратът не се включи след поставяне на батерията, проверете дали батерията е поставена с правилния поляритет (+ / -).
- Не натискайте силно капака на гнездото за батерии, когато той е отворен. Така може да го повредите.



### ■ На LCD монитора се показват 4 различни индикатора за състоянието на батерията.

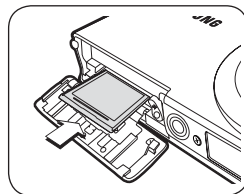
Индикатор на батерията				
Състояние на батерията	Батерията е напълно заредена	Нисък капацитет на батерията (подгответе се да я презаредите или да поставите резервна батерия)	Нисък капацитет на батерията (подгответе се да я презаредите или да поставите резервна батерия)	Батерията е празна. (Презаредете или да поставите резервна батерия.)

※ При използване на фотоапарата и батерията на много студено или топло място, състоянието на батерията на LCD дисплея може да не отговаря на реалното ѝ състояние.

## Поставяне на карта с памет

### ■ Поставете картата с памет, както е показано.

- Преди да поставите картата с памет, изключете захранването на фотоапарата.
- Поставете картата с памет, обърната с предния етикет към предната част на фотоапарата (обектива) и с цифровете на картата към задната част на фотоапарата (LCD монитора).
- Не поставяйте картата с памет обърната. Ако направите това, може да повредите гнездото за карта с памет.





# Инструкции за използване на картата с памет

---

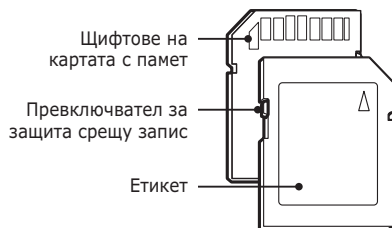
- Форматирайте картата с памет (вж. стр. 59), ако използвате нова такава за първи път, ако картата съдържа данни, които фотоапаратът не може да разпознае, или ако съдържа снимки, направени с друг фотоапарат.
- При всяко поставяне или премахване на карта с памет, изключвайте захранването на фотоапарата.
- Многократното използване на картата с памет може да намали производителността ѝ. Ако това се случи, трябва да закупите нова карта с памет. Износването и счупването на картата с памет не се покрива от гаранцията на Samsung.
- Картата с памет е прецизно електронно устройство. Не огъвайте, изпускайте и не удряйте картата с памет.
- Не съхранявайте картата с памет на места със силно електрическо или магнитно поле (например, близо до силни високоговорители или телевизионни приемници).
- Не използвайте и не съхранявайте на места с големи температурни крайности.
- Не замърсявайте и не мокрете картата с памет. Ако това се случи, почистете я с мека кърпа.
- Пазете картата с памет в калъфа ѝ, когато не я използвате.
- При продължителна употреба може да забележите, че картата с памет се е затоплила. Това е абсолютно нормално.
- Не използвайте карта с памет, използвана с друг фотоапарат. За да използвате картата с памет с този фотоапарат, форматирайте я с него.
- Не използвайте карта с памет, форматирана с друг цифров фотоапарат или четец на карти с памет.
- Записаните в картата с памет данни може да се повредят в следните ситуации:
  - Когато картата с памет е използвана неправилно.
  - Ако захранването е изключено или картата с памет е премахната при снимане, изтриване (форматиране) или четене.
- Samsung не носи отговорност за загуба на данни.
- За препоръчване е да архивирате важните данни на друг носител (например, на дискета, твърд диск, компактдиск и др.).
- Ако свободната памет е недостатъчна:
  - ще се покаже съобщение [Паметта е пълна]
  - и фотоапаратът няма да може да работи. За оптимизиране на наличната памет във фотоапарата сменете картата с памет или изтрийте ненужните снимки, записани на картата.



- Не премахвайте картата с памет, когато индикаторът за състояние на фотоапарата мига, тъй като това може да повреди данните в картата.

# Инструкции за използване на картата с памет

Фотоапаратът може да използва SD/SDHC карти с памет.



[SD (Secure Digital) memory card]  
(SD карта с памет)

- SD/SDHC картата с памет разполага с превключвател за защита от записване, който предпазва файловете на снимките от изтриване или форматиране. Ако плъзнете превключвателя най-долу на SD/SDHC картата с памет, данните в нея ще бъдат защитени. Ако плъзнете превключвателя най-горе на SD/SDHC картата с памет, защитата на данните в нея ще бъде отменена.
- Плъзнете превключвателя най-горе на SD/SDHC картата с памет, преди да направите снимка.

При използване на SD карта с 1 GB памет, указаният капацитет на снимане ще бъде както следва. Тези цифри са приблизителни, тъй като капацитетът на снимките може да варира в зависимост от различни фактори (като например обекта на снимане и типа на картата с памет).

Размер на заснетите снимки		Много малък	Добро	Нормален	60 кад./сек.	30 кад./сек.	15 кад./сек.
Статична снимка	12m	Около 134	Около 221	Около 331	-	-	-
	10m	Около 151	Около 249	Около 375	-	-	-
	9m	Около 181	Около 297	Около 445	-	-	-
	8m	Около 200	Около 329	Около 491	-	-	-
	5m	Около 316	Около 516	Около 765	-	-	-
	3m	Около 499	Около 815	Около 1191	-	-	-
	1m	Около 1822	Около 2816	Около 3873	-	-	-
*Видеоклип	1280 HD	-	-	-	-	Около 00:14'20"	Около 00:28'07"
	640	-	-	-	-	Около 00:41'16"	Около 01:50'06"
	320	-	-	-	Около 01:29'16"	Около 02:37'17"	Около 03:46'15"



- Лостът за мащабиране W/T не може да се използва по време на заснемане на видеоклип.
- Времето за заснемане варира според мащабирането.
- За да се определи общото време на запис са направени няколко последователни видеоклипа.

# Използване на фотоапарата за първи път

- Преди да използвате фотоапарата за първи път, заредете акумулаторната батериите напълно.
- При първото включване на фотоапарата на LCD монитора ще се покаже меню за задаване на дата, час, часова зона и език. След настройването на датата, часа, часовата зона и езика това меню няма да се показва повече. Задайте датата, часа, часовата зона и езика, преди да използвате фотоапарата.

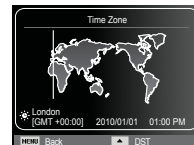
## ■ Настройване на езика

1. Изберете менюто [Language] (Език), като натиснете бутона за нагоре/ надолу, след което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменюто, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона ОК.



## ■ Часова зона

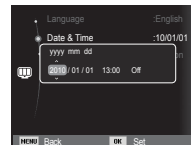
1. Изберете менюто [Time Zone] (Часова зона), като натиснете бутона за нагоре/ надолу, след което натиснете бутона за надясно.
2. Натиснете бутона за наляво/ надясно, за да изберете желания режим.



※ За допълнителна информация относно световното време вж. стр. 60.

## ■ Задаване на дата, час и тип дата

1. Изберете менюто [Date&Time] (Дата И Час), като натиснете бутона за нагоре/надолу, след което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменюто, като използвате бутона Нагоре/Надолу/ Наляво/ Надясно и след това натиснете бутона ОК.

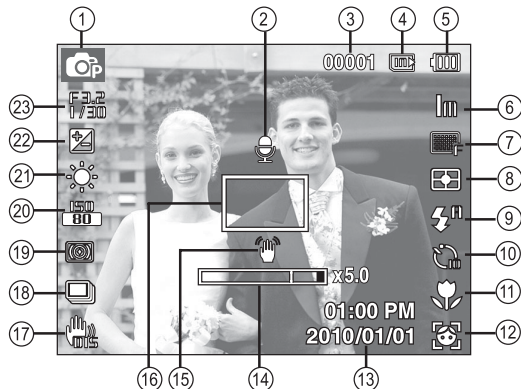


Бутон за наляво/надясно : Избор на световно време / година / месец / ден / час / минути / тип дата.

Бутон за нагоре/надолу : Променя стойността на всеки елемент.

# Индикатор за LCD монитора

- LCD мониторът показва информация за функциите за снимане и избраните настройки.



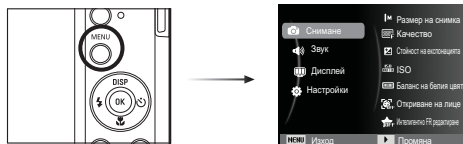
[Image & Full Status] (Снимка и пълно състояние)

Не.	Описание	Икони	Страница
1	Режим на заснемане		стр.21
2	Гласова бележка		стр.51
3	Брой оставащи снимки	00001	стр.17
3	Оставащо време за запис	00:00:00	стр.17
4	Икона на карта с памет/външна памет		-

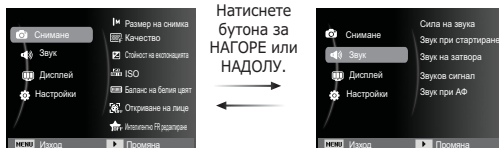
Не.	Описание	Икони	Страница
5	Батерията		стр.15
6	Размер на снимка / Размер на видеоклип	12m 1/30 3m 1/30 8m 5m 3m 1m / 1280 640 320	стр.38
7	Качество на снимките / скорост на кадрите		стр.38
8	Измерване		стр.46
9	Светкавица		стр.33
10	Самоснимачка		стр.35
11	Макро		стр.31
12	Откриване на лице		стр.41
13	Дата/час	2010/01/01 01:00 PM	стр.60
14	Ниво на оптично/цифрово мащабиране / степен на цифрово мащабиране		стр.29
15	Предупреждение при трептене на фотоапарата		стр.27
16	Рамка за автоматично фокусиране		стр.45
17	DIS		стр.50
18	Работен режим		стр.49
19	Интелигентен филтър / Настройка на изображението/ Селектор за стила на снимката		стр.47/48/46
20	ISO / Глас	ISO 150 150 150 150 150 150 150 150 150 150 / 150 150 150 150 150 150 150 150	стр.39/52
21	Баланс на белия цвят		стр.40
22	Компенсирание на експонацията		стр.39
23	Апертурна стойност/Скорост на затвора	F3.2, 1/30	стр.24

# Използване на менютата

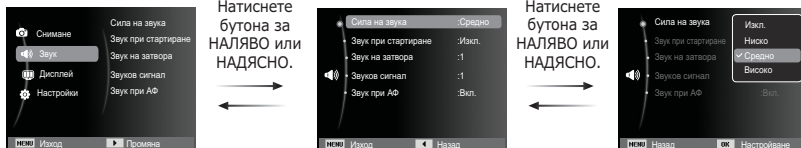
1. Включете фотоапарата и натиснете бутона MENU. Ще се покаже меню за всеки един режим на фотоапарата.



2. Използвайте бутоните за нагоре и за надолу за придвижване в менютата.



3. Използвайте бутона за наляво или надясно, за да изберете подменю.

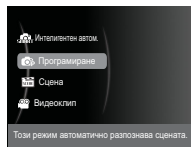
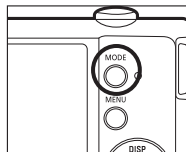


4. Изберете подменю и щракнете върху бутона „OK“, за да запишете настройките и да се върнете в предишния прозорец

# Стартиране на режима за заснемане

## Избиране на режими

Можете да изберете режими на снимане с помощта на бутона за режим отзад на фотоапарата.



### ■ Използване на бутона за режим

1. Натиснете бутона за режим, при което ще се покаже меню.
2. Изберете желанния режим чрез натискане на бутона за нагоре/надолу, след което натиснете бутона „ОК“.

## Използване на интелигентния автоматичен режим ( )

Фотоапаратът автоматично избира подходящите настройки въз основа на открит тип на сцена. Това ще ви помогне, ако не сте запознат с настройките на фотоапарата за различните сцени.

1. Поставете батериите (стр. 15).  
Поставете батерията, като имате предвид правилния ъгъл полярите (+/-).
2. Поставете картата с памет (стр. 15). Тъй като този фотоапарат разполага с 20 МБ вътрешна памет, не е наложително да поставяте карта с памет. Ако не е поставена карта с памет, снимките ще се съхраняват във вътрешната памет. Ако картата с памет е поставена, снимките ще се съхраняват на нея.
3. Затворете капака на гнездото за батерия.
4. Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите фотоапарата.
5. Изберете интелигентния автоматичен режим чрез натискане на бутона за режим или интелигентния бутон.
6. Фотоапаратът ще избере сцена автоматично. Иконата на подходящия режим ще се появи в горния ляв ъгъл на екрана.
7. Натиснете бутона на затвора, за да заснемете снимката.



- Ако рамката за автоматично фокусиране стане червена, когато натиснете бутона на затвора наполовина надолу, това означава, че фотоапаратът не може да фокусира желанния обект. Ако това се случи, фотоапаратът няма да може да заснеме ясна снимка.
- Избягвайте да закривате обектива или светкавицата при правене на снимки.

# Стартиране на режима за заснемане



- Ако фотоапаратът не разпознае подходящ режим на сцена, ще се използват настройките по подразбиране.
- Дори да е открие лице фотоапаратът не може да избере режим на портрет в зависимост от позицията на обекта или светлината.
- Фотоапаратът не може да избере правилната сцена в зависимост от условията на снимане, като например разтърсване на фотоапарата, светлина и разстояние до обекта.
- Режимът [Night] (Нощ) разпознава сцени само когато светкавицата е изключена. Фотоапаратът използва режима [Tripod] (Статив), след като провери условията за заснемане на статива за определен период от време.
- Въпреки използването на статив, фотоапаратът може да не избере режим на статив в зависимост от движението на обекта.



Всяка сцена се разпознава по следните условия:

- |   |   |  |
|---|---|--|
| [Landscape] (Пейзаж)                                | (  ) | : При заснемане на сцени на открито                      |
| [White] (Бял)                                       | (  ) | : При снимане на бял фон                                 |
| [Nights] (Нощ)                                      | (  ) | : При заснемане на сцени през нощта                      |
| [Night Portrait] (Нощен портрет)                    | (  ) | : При заснемане на хора на тъмно място на открито        |
| [Backlight] (Фоново осветяване)                     | (  ) | : При заснемане на сцени с фоново осветяване без портрет |
| [Backlight Portrait] (Портрет на фоново осветяване) | (  ) | : При заснемане на портрет на фоново осветяване          |
| [Portrait] (Портрет)                                | (  ) | : При заснемане на портрет                               |

[Macro] (Макро)



: При заснемане на близки планове

[Macro Text] (Макро текст)



: При заснемане на текстове в близък фокус

[Tripod] (Статив)



: При снимане на обект, който е неподвижен за определено време, след като фотоапаратът е монтиран на статива (функцията е налична само когато фотоапаратът разпознае нощна сцена)

[Action] (Действие)



: При заснемане на обект, който се движи често

[Sunset Sky] (Залез небе)



: Появява се, когато снимате залези.

[Blue Sky] (Синьо небе)



: Появява се, когато снимате ясно небе.

[Natural Green] (Естествено зелено)



: Появява се, когато снимате залесени зони.

[Macro Color] (Цветно макро)



: Появява се, когато снимате близки снимки на цветни обекти.

[Macro Portrait] (Макро портрет)



: Появява се, когато снимате близки снимки на хора.

# Стартиране на режима за заснемане

## Използване на режима за програмиране ( )

Изборът на автоматичния режим ще конфигурира фотоапарата с оптималните настройки. Можете ръчно да конфигурирате всички функции с изключение на апертурната стойност и скоростта на затвора.

1. Изберете режима за програмиране, като използвате бутона за режим. (стр. 21)
2. Натиснете бутона на менюто, за да конфигурирате разширени функции.



Вж. стр. 36 за повече информация.

## Използване на режима за сцена ( )

Използвайте менюто за лесно конфигуриране на оптималните настройки при заснемане на различни ситуации.

1. Изберете режима за сцена, като използвате бутона за режим. (стр. 21)
2. Насочете фотоапарата към желаните обект за снимане, като използвате LCD монитора за преглед на това как ще изглежда снимката.
3. Натиснете бутона на затвора, за да заснемате снимката.



Режимите за сцена са изредени по-долу.

- [Beauty Shot] (В преден план) (  ) : Направете снимка на човек с опции за скриване на недостатъци по лицето
- [Frame Guide] (Ориент. кадър) (  ) : Използвайте този режим, когато искате някой друг да снима вместо вас от избрана от вас гледна точка.
- [Night] (Нощ) (  ) : за заснемане на статични снимки през нощта или в други условия на тъмнина.
- [Portrait] (Портрет) (  ) : За заснемане на човек.
- [Children] (Деца) (  ) : за заснемане на бързо движещи се обекти, например деца.
- [Landscape] (Пейзаж) (  ) : за заснемане на отдалечени пейзажи.
- [Close Up] (Близък план) (  ) : за заснемане в близък план на малки обекти като растения или насекоми.
- [Text] (Текст) (  ) : за заснемане на документи.
- [Sunset] (Залез) (  ) : за заснемане на залези.
- [Dawn] (Изгрев) (  ) : за заснемане на сцени на зазоряване.
- [Backlight] (Фоново осветл.) (  ) : за заснемане на портрети без сенки от фоновото осветяване.
- [Fireworks] (Фойерверки) (  ) : за заснемане на сцени с фойерверки.
- [Beach & Snow] (Плаж и сняг) (  ) : за заснемане на морски, езерни, плажни или снежни сцени.



# Стартиране на режима за заснемане

## ■ Използване на режим [Frame Guide] (Ориент. кадър)

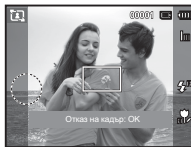
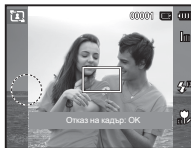
Използвайте режима [Frame Guide] (Ориент. кадър), когато искате някой друг да снима вместо вас от гледна точка, която сте избрали.

1. Снимайте от гледната точка, която сте избрали.
  - Около страните на картината ще се появи водач.

Ориентир



2. След това друг потребител може да заснеме снимката, като подравни ръба на картината, която ще се снима, с ограждащия страните на прозореца водач.

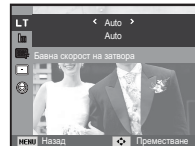


## ■ Използване на режима [Long Time Shutter] (Бавна скорост на затвора)

Този фотоапарат променя автоматично скоростта на затвора и апертурните стойности според средата на снимане. В режима на нощна сцена, обаче, можете да зададете скоростта на затвора и апертурните стойности по ваше желание.

### Промяна на скоростта на затвора и апертурната стойност

1. Изберете режима за сцена [Night] (Нощ). (стр. 21)
2. Натиснете бутона Fn и на монитора ще се покаже менюто за бавна скорост на затвора.
3. Конфигурирайте стойността на бавната скорост на затвора чрез бутона с 5 функции.
4. Натиснете отново бутона Fn. Зададената стойност ще се запише и фотоапаратът ще премине на режима на нощна сцена.



# Стартиране на режима за заснемане

## Използване на режима за видеоклип ( )

Можете да заснемете видеоклип с такава продължителност, каквато позволява оставащото време за заснемане от капацитета на паметта.

1. Изберете режима за видеоклип, като използвате бутона за режим. (На LCD монитора ще се покажат иконата на режима за видеоклип, както и оставащото време за запис.)
2. Насочете фотоапарата към желанния обект за снимане, като използвате LCD монитора за преглед на това как ще изглежда снимката.
3. Натиснете веднъж бутона на затвора и видеоклипът ще се заснеме с такава продължителност, каквато позволява оставащото време за запис. Видеоклипът ще се заснеме и при ненадигнат бутон на затвора. Ако искате да преустановите заснемането, натиснете отново бутона на затвора.



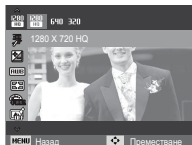
- ※ Размерите и типовете видеоклиповете са изредени по-долу.
- Размер на видеоклип : 1280x720HQ, 640x480, 320x240 (по избор) (1280X720HQ са настройките за заснемане на видеоклипове с високо качество.)
  - Тип на видеофайла : MP4 (H.264)
  - Скорост на кадрите : 60 кад./сек., 30 кад./сек., 15 кад./сек. (по избор)
  - Можете да избирате кадровата честота при избор на следния размер на изображение.  
1280x720HQ: 30FPS (30КАД./СЕК.), 15FPS (15КАД./СЕК.) избираем  
320x240: 60FPS (60КАД./СЕК.), 30FPS (30КАД./СЕК.), 15FPS (15КАД./СЕК.) избираем
  - Записването на видеоклип ще спре автоматично, ако бъде превишено максималното време за запис. (Може да се записва при 1280 x 720HQ (Високо качество) за максимално 20 минути.)

## Стартиране на режима за заснемане

### Заснемане на HD (Последователно заснемане) видеоклипове

Можете да заснемате HD (High Definition) видеоклипове. (1280 x 720, 30 кад)/сек.) H.264(MPEG4.AVC) е стандарт за компресиране на видео.

1. Изберете режима за видеоклип, като използвате бутона за режим. (стр.21)
2. Натиснете бутона MENU, за да зададете разделителната способност на [1280 X 720 HQ].
3. Натиснете бутона за затвора, за да заснемате видео за оставащото време за запис.



#### • Какво представлява H.264(MPEG4 part10/AVC)?

Това е стандарт за цифров видеокодек с висока компресия и малък размер на файла. Той поддържа функции за заснемане с висока разделителна способност.

### Заснемане на видеоклип без звук

Можете да запишете видеоклип без звук.

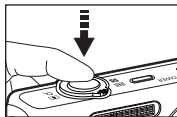
Стъпки от 1 до 3 са същите като тези за режима за видеоклип.

4. Натиснете бутона Menu.
  5. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете менюто [Видеоклип], след което натиснете бутона за надясно.
  6. Изберете менюто [Глас], като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона „OK“.
  7. Изберете менюто [Изкл.], като използвате бутона за наляво/надясно.
  8. Натиснете бутона OK. Можете да заснемате видеоклип без звук.
- ※ Вж. стр. 52 за повече информация.

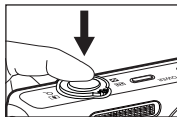


## Важни неща при правенето на снимки

- Натискане на бутона на затвора наполовина надолу.  
Натиснете леко бутона на затвора за установяване на фокуса и зареждане на батерията на светкавицата. Натиснете бутона на затвора докрай надолу, за да заснемете снимката.



[Lightly press the shutter button]  
(Натиснете леко бутона на затвора)



[Press the shutter button]  
(Натиснете бутона на затвора)

- Оставащият капацитет на паметта може да варира в зависимост от условията на заснемане и настройките на фотоапарата.
- При избор на режима без светкавицата, бавно синхронизиране при условия на слаба осветеност или режима DIS, на LCD монитора може да се покаже индикаторът (📶) за предупреждение за трептене на фотоапарата. В такъв случай използвайте статив, подпрете фотоапарата на неподвижна повърхност или преминете на режим със светкавица.
- Снимане срещу светлината : не правете снимки по осокана слънцето. Така направената снимка може да е тъмна. За да направите снимка срещу светлината, използвайте [Backlight] (Фоново осветл.) (Задно осветяване в режим на заснемане на сцената (вижте страница 23), заредете светкавицата (вижте страница 34), задайте точковия плътност (вижте страница 46), компенсацията на експозицията (вижте страница 39) или функцията ABC (вижте страница 49).

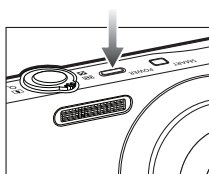
- Избягвайте да закривате обектива или светкавицата при правене на снимки.
- Използвайте LCD монитора за преглед на това как ще изглежда снимката.
- В определени условия, системата за автоматично фокусиране може да не работи така, както се очаква.
  - При фотографиране на обект с малък контраст.
  - Ако обектът е силно светлоотразяващ или лъскав.
  - Ако обектът се движи с висока скорост.
  - Ако има силно отразена светлина или ако фонът е много ярък.
  - Когато обектът е само с хоризонтални линии или е прекалено тесен (като прът, стик или флагшток).
  - Когато околната обстановка е тъмна.

## Използване на бутоните за настройване на фотоапарата

Функцията на режима за запис може да се зададе чрез бутоните на фотоапарата.

### Бутон за включване/изключване

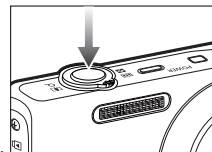
За включване и изключване на захранването на фотоапарата. Ако в указаното време не се работи с фотоапарата, той ще се изключи автоматично с цел пестене на енергията на батерията. Вж. страница 61 за допълнителна информация относно функцията за автоматично изключване.



### Бутон на затвора

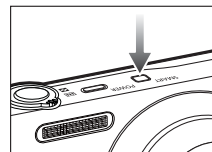
За заснемане на снимка или запис на видеоклип в режима за заснемане.

- Режим за видеоклип  
При натискане на бутона на затвора докрай надолу се стартира записване на видеоклип. Натиснете бутона на затвора веднъж и видеоклипът ще се заснеме с такава продължителност, каквато позволява оставащото време за запис в паметта. Ако искате да преустановите заснемането, натиснете отново бутона на затвора.
- В режима за статична снимка  
Натискането на бутона на затвора наполовина надолу активира функцията за автоматично фокусиране и проверява състоянието на светкавицата. Натискането на бутона на затвора докрай надолу заснема и съхранява снимката. Ако изберете записване на гласова бележка, то ще се стартира, след като фотоапаратът е приключил със съхраняването на данните на съответната снимка.



### Интелигентен бутон

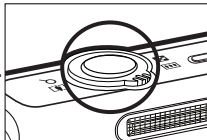
Можете да използвате интелигентния бутон, който се намира отгоре на фотоапарата, за да изберете правилния интелигентен режим.



※ Вж. стр. 53 за повече информация.

# Лост за мащабиране W/T

Когато на дисплея не е показан прозорецът с менюто, този лост се използва за контролиране на оптичното или цифровото мащабиране. Този фотоапарат разполага с функция за 4x оптично мащабиране и 5x цифрово мащабиране. Комбинираното им използване дава възможност за максимално мащабиране от 20x.



## ■ Телефото мащабиране

Оптично мащабиране ТЕЛЕФОТО

мащабиране



: Преместете лоста за мащабиране W/T надясно, за да приблизите обекта.  
: Преместете лоста за мащабиране W/T надясно още веднъж в режим на оптично мащабиране 4x, за да активирате цифровото мащабиране (софтуерно телефото мащабиране). Ако спрете да местите лоста за мащабиране W/T, цифровото (телефото) мащабиране ще се преустанови. В режим на цифрово мащабиране 5x, цифровото мащабиране се деактивира, дори ако използвате лоста за мащабиране W/T.



[WIDE zoom]  
(Широко мащабиране)



[TELE zoom]  
(Телефото мащабиране)



[Digital zoom 5.0X]  
(5x цифрово мащабиране)

## ■ Широко мащабиране

Оптично широко мащабиране : Преместете лоста за мащабиране W/T наляво в режим на оптично мащабиране, за да видите далечни обекти. Продължете да местите лоста за мащабиране W/T наляво, за да деактивирате оптичното мащабиране.



[TELE zoom]  
(Телефото мащабиране)

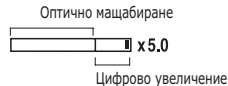


[Optical zoom 2X]  
(2x оптично мащабиране)



[WIDE zoom]  
(Широко мащабиране)

Цифрово широко мащабиране : Преместете лоста за мащабиране W/T наляво в режим на оптично мащабиране, за да активирате цифровото мащабиране (софтуерно широко мащабиране). Ако спрете да местите лоста за мащабиране W/T, цифровото мащабиране ще се преустанови. Продължете да местите лоста за мащабиране W/T наляво, когато цифровото мащабиране е деактивирано, за да деактивирате оптичното мащабиране (оптично телефото мащабиране).



[Digital zoom 5.0X]  
(5x цифрово мащабиране)



[TELE zoom]  
(Телефото мащабиране)



[WIDE zoom]  
(Широко мащабиране)

## Лост за мащабиране W/T



- Заснетите с цифрово мащабиране снимки може да отнемат на фотоапарата малко повече време за обработка. Имайте го предвид при работа.
- При използване на цифрово мащабиране може да забележите намаляване на качеството на заснетите снимки.
- За да видите ясно дадена цифрово мащабирана снимка, натиснете бутона на затвора наполовина надолу при максимална позиция на оптичното мащабиране, след което отново преместете надясно лоста за мащабиране W/T.
- Функцията за цифрово мащабиране не може да се използва при режимите за сцена (В преден план, Нощна сцена, Портрет, Деца, Близък план, Текст, Фойерверки), режима на видеоклип, интелигентния автоматичен режим и интелигентния режим за видеоклип.
- Не докосвайте обектива. Така ще предотвратите правенето на размазани снимки и вероятни проблеми с фотоапарата. Ако съответната снимка е неясна, изключете и отново включете фотоапарата, за да промените позицията на обектив.
- Не натискайте обектива, тъй като това може да доведе до неизправности на фотоапарата.
- Когато фотоапаратът е включен, не докосвайте подвижните части на обектива, тъй като това може да доведе до неясни и замъглени снимки.
- Не докосвайте обектива при работа с бутона за мащабиране W/T.

## Бутон за информация (DISP) / нагоре

Когато е показано меню, бутонът за нагоре работи като бутон за посока. В режима за заснемане или възпроизвеждане с натискането на този бутон ще се покаже информация за съответната снимка.



[Екран за филмиране]



[Екран за информация]

## Бутон за макро (🌸) / надолу

Когато е показано меню, бутонът за надолу работи като бутон за посока. Ако менюто не се показва, можете да използвате бутона за надолу (🌸) / макро, за да заснемате макро снимки. Диапазоните на разстоянията са показани по-долу. Натискайте бутона за макро, докато желаният индикатор за режим за макро се покаже на LCD монитора.



[Auto Focus]  
(Автоматично  
фокусиране)



[Macro (🌸)]  
(Макро)



[Auto Macro (🌸)]  
(Автомат. макро)



[Super Macro (🌸)]  
(Супер макро)

■ Типове режими на фокусиране и диапазони на фокусиране  
(W: широко мащабиране; T: телефото мащабиране)

(Мярка: см)

Режим	Програмиране (📷)		
Тип фокусиране	Super Macro (🌸)	Макро (🌸)	Нормално
Обхват на фокусиране	W : 8 ~ 20 (само за широко мащабиране)	W: 20 ~ 80 T: 50 ~ 80	W: 80 ~ безкрайност T: 80 ~ безкрайност

Режим	Сцена (📷)		
Тип фокусиране	Автомат. макро (🌸)	Макро (🌸)	Нормално
Обхват на фокусиране	W: 20 ~ безкрайност T: 50 ~ безкрайност	W: 20 ~ 80 T: 50 ~ 80	W: 80 ~ безкрайност T: 80 ~ безкрайност

















- При избор на режима за макро, бъдете изключително внимателни да предотвратявате трептене на фотоапарата.
- Когато заснемате снимка на по-малко от 40 см (широко мащабиране) или 50 см (телефото мащабиране) в режима за макро, изключете режима за светкавицата.



## Бутон за макро ( ) / надолу

- Методи на фокусиране в режим на заснемане  
(o : избираемо, ∞: безкраен диапазон на фокусиране)

Режим	Автомат. макро	Супер макро	Макро	Нормално
		o	o	o
			o	o
Режим	СЦЕНА			
	Автомат. макро	Супер макро	Макро	Нормално
	o			
	o			
				o
				o
				o
				o
			o	
	o			
				o
				o
				o
				∞
				o

## Установяване на фокуса

За фокусиране на обект, който не е позициониран в центъра на снимката, използвайте функцията за установяване на фокуса.


- Използване на функцията за установяване на фокуса

1. Уверете се, че желаният обект е в центъра на рамката за автоматично фокусиране.
2. Натиснете бутона на затвора наполовина надолу. Когато рамката за автоматично фокусиране светне в зелено, това означава, че фотоапаратът е фокусирал обекта. Внимавайте да не натиснете бутона на затвора докрай надолу, за да не заснемате нежелана снимка.
3. Като продължавате да държите бутона на затвора наполовина натиснат надолу, преместете фотоапарата, за да нагласите желаната снимка, след което натиснете бутона на затвора докрай, за да заснемате снимката. Ако отпуснете бутона на затвора, функцията за установяване на фокуса ще се отмени.



1. Нагласете снимката.
2. Натиснете бутона на затвора наполовина надолу, за да фокусирате обекта.
3. Нагласете отново желаната снимка и натиснете бутона на затвора докрай надолу.

## Бутон за светкавица ( ) / наляво

Когато менюто е показано на LCD монитора, бутонът за наляво премества курсора в левия раздел. Когато менюто не е показано на LCD монитора, бутонът за наляво работи като бутон за светкавицата (  ).



[Selecting the Auto flash]  
(Избиране на автоматична светкавица)

### ■ Избиране на режима за светкавицата

1. Изберете желания режим на записване без режима [Movie] (Видеоклип) (стр. 21)
2. Натискайте бутона за светкавицата, докато желанят индикатор на режима за светкавицата се покаже на LCD монитора.
3. На LCD монитора ще се покаже индикатор на режима за светкавицата. Съобразете светкавицата със съответната обстановка.

### ■ Обхват на светкавицата

(Мярка: м)





ISO	Нормално		Макро		Автоматично макро	
	Широко мащабиране	Телефото мащабиране	Широко мащабиране	Телефото мащабиране	Широко мащабиране	Телефото мащабиране
АВТОМАТИЧНО	0,8 ~ 3,5	0,8 ~ 2,0	0,2 ~ 0,8	0,4 ~ 0,8	0,2 ~ 3,5	0,4 ~ 2,0




- Ако натиснете бутона на затвора след избор на настройката за светкавица, първата светкавица ще светне с цел проверка на условията на снимане (обхвата на светкавицата и нивото на захранването ѝ). Не движете фотоапарата, докато светкавицата светне втори път.
- Честото използване на светкавицата ще намали живота на батерията.
- При нормални условия на работа, времето за зареждане на светкавицата е до 4 секунди. Ако батерията е слаба, времето за зареждане ще бъде повече.
- Светкавицата на фотоапарата не работи в режим [Movie] (Видеоклип), както и в някои режими на сцена.
- Заснемайте снимки в обхвата на светкавицата.
- Доброто качество на снимките не е гарантирано, ако обектът е твърде близо или със силно светлоотразяваща повърхност.
- При заснемане на снимка със светкавицата в условия на слаба осветеност, на снимката може да се появи бяло петно. Петното се появява от отражението на светлината на светкавицата в атмосферния прах.

## Бутон за светкавица ( ) / наляво




























### ■ Индикатор на режима за светкавица

Икони	Режим на светкавица	Описание
	Автоматична светкавица	Ако обектът или фонът е тъмен, светкавицата на фотоапарата ще се включи автоматично.
	Автоматично намаляване на ефекта "червени очи"	Ако обектът или фонът е тъмен, светкавицата на фотоапарата ще се включи автоматично и ще намали ефекта "червени очи" чрез функцията за намаляване на този ефект.
	Чувствителна светкавица	Светкавицата ще се включи независимо от наличната светлина. Интензитетът на светкавицата ще се контролира автоматично според околните условия.
	Бавно синхронизиране	Светкавицата ще работи с бавна скорост на затвора, за да се постигне балансиране на правилната експонация. При заснемане на снимка на слабоосветено място, на LCD монитора ще се покаже индикаторът за предупреждение за разтърсване на фотоапарата (  ).
	Намаляване на ефекта "червени очи"	Ако се заснеме снимка с "червени очи", този режим ще намали ефекта червени очи автоматично.
	Изключена светкавица	Светкавицата няма да се включи. Използвайте този режим за заснемане на снимки на места или при ситуации, където е забранено използването на фотографска светкавица. При заснемане на снимка на слабоосветено място, на LCD монитора ще се покаже индикаторът за предупреждение за трептене на фотоапарата (  ).




- Иконата на интелигентната автоматична светкавица (  ) ще се появи в режима [Интелигентен автом.].

### ■ Режим на светкавицата според режима на заснемане (о : избираемо)

Режим						
	о	о	о	о	о	о
						о
Режим	СЦЕНА					
						
		о			о	о
	о				о	о
				о	о	о
		о			о	о
		о				о
						о
						о
						о
						о
						о
			о			
						о
	о					

## Бутон за самоснимачка ( ) / надясно


Когато менюто е показано на LCD монитора, бутонът за надясно премества курсора в десния раздел. Когато менюто не е показано на LCD монитора, бутонът за надясно работи като бутон за самоснимачката (  ). Тази функция се използва, когато фотографът също иска да присъства на снимката.

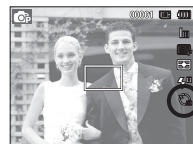


- Ако по време на използване на функцията на самоснимачката натиснете бутона за самоснимачката, функцията ще се отмени.
- За да избегнете трептене на фотоапарата, използвайте статив.
- В режима за видеоклип може да се използва само 10-секундната самоснимачка.

## Бутон за самоснимачка ( ) / надясно




### ■ Избиране на самоснимачката

1. Изберете режим на заснемане, но без режима за запис на глас (стр. 21)
2. Натискайте бутона за самоснимачката/ надясно (  ), докато желаният индикатор за режима се покаже на LCD монитора. На LCD монитора ще се покаже икона за самоснимачка за 10 секунди, 2 секунди или две заснемания.
3. При натискане на бутона на затвора, снимката ще бъде заснета след изтичане на указаното време.



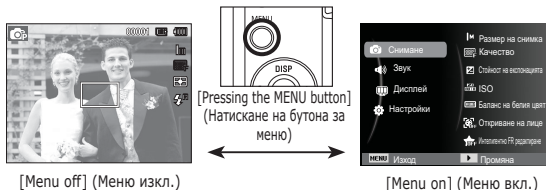
[Избиране на 10-секундната самоснимачка]

### ■ Индикатор за режима на самоснимачката

Икона	Режим	Описание
	10-секундна самоснимачка	След натискане на бутона на затвора ще са необходими 10 секунди, преди снимката да бъде заснета.
	2-секундна самоснимачка	След натискане на бутона на затвора ще са необходими 2 секунди, преди снимката да бъде заснета.
	Двукратна самоснимачка	Снимката ще бъде заснета след около 10 секунди, а 2 секунди по-късно ще бъде направена втора снимка. При използване на светкавицата, на 2-секундната самоснимачка може да са необходими повече от 2 секунди за заснемане, в зависимост от необходимото време за зареждане на светкавицата.

## Бутон MENU

- При натискане на бутона за меню, на LCD монитора ще се покаже меню за всеки един режим на фотоапарата. Повторното натискане на бутона ще върне LCD монитора на първоначалния му дисплей.
- Екранът на менюто е достъпен в режимите [Smart Auto] (Интелигентен автом.), [Program] (Програма), [Scene] (Сцена), [Movie] (Видеоклип) и [Smart Movie] (Интелигентен видеоклип), но не е достъпен при използване на функцията за запис на глас.































## Бутон OK

- Когато менюто е показано на LCD монитора, този бутон се използва за преместване на курсора към подменюто или за потвърждаване на данни.



## Снимане на двойка ( )

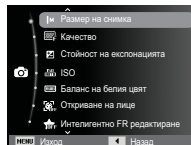
За да изведете менютата по-долу, използвайте менюто, което разрешава функциите, или бутона Fn:

Режим	Меню	Достъпен режим	Страница
 (Снимане на двойка)	Размер на снимка / Размер на видеоклип	            	Стр.38
	Качество / Скорост на кадрите	            	Стр.38
	Стойност на експонацията	 	Стр.39
	ISO		Стр.39
	Баланс на белия цвят	 	Стр.40
	Откриване на лице	     	Стр.41
	Интелигентно FR редактиране		Стр.44
	Тон на лицето		Стр.45
	Ретуширане на лицето		
	Област на фокусиране	            	Стр.45
	Измерване	 	Стр.46
	Селектор за стила на сним.	 	Стр.46
	Интелигентен филтър	 	Стр.47
	Настройка на изображението		Стр.48
	ACB		Стр.49

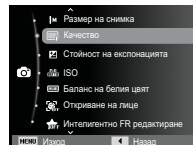
## Снимане на двойка ( )

Режим	Меню	Достъпен режим	Страница
 (Снимане на двойка)	Устройство		Стр.49
	DIS		Стр.50
	Стабилизатор		Стр.50
	Глас		Стр.51
	Бавна скорост на затвора		Стр.24

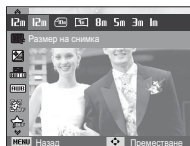
- Изберете желания режим, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона „ОК“.



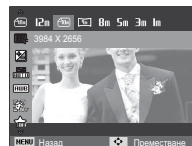
Бутон за нагоре/надолу



- Изберете желаното меню, като използвате бутоните за наляво/надясно, след което натиснете бутона ОК.

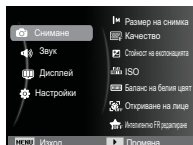


Бутон за наляво/надясно

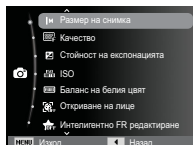


### Как се разрешават функции с бутона за менюто

- Натиснете бутона MENU в достъпен режим.
- Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете менюто [Снимане], след което натиснете бутона за надясно/„ОК“.



Бутон за наляво/надясно „ОК“




Използвайте бутона Fn на задния панел на фотоапарата, за да изведете мениютата, които разрешават по-бързо често използваните функции.

# Снимане на двойка ( )

## Размер на снимка / Размер на видеоклип

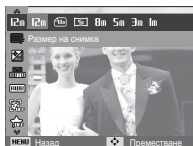
Може да изберете размер на снимката/видеоклипа, подходящ за използването от вас приложение.

(Мярка: pixel)

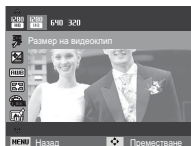
Режим за статична снимка							
Икона	12m			8m	5m	3m	1m
Размер	4000X3000	3984X2656	3968X2232	3264X2448	2592X1944	2048X1536	1024X768

Режим за видеоклип			
Икона		640	320
Размер	1280X720HQ	640X480	320X240



[STILL IMAGE mode]  
(Режим на статична снимка)



[MOVIE CLIP mode]  
(Режим на видеоклип)

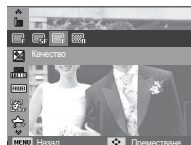


- Колкото по-висока разделителна способност използвате, толкова по-малко снимки можете да съхранявате, тъй като снимките с висока разделителна способност заемат повече място в паметта.

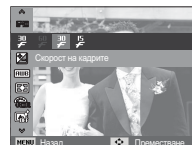
## Качество / скорост на кадрите

Може да изберете нивото на компресиране, подходящо за вашето приложение за заснетите снимки. Колкото по-голямо е нивото на компресиране, толкова по-ниско ще е качеството на снимките.

Режим	Режим на статична снимка			Режим на видеоклип		
Икони				60 	30 	15 
Подменю	Много малък	Добро	Нормален	60 кад./сек.	30 кад./сек.	15 кад./сек.
Формат на файла	jpeg	jpeg	jpeg	MP4	MP4	MP4



[STILL IMAGE mode]  
(Режим на статична снимка)



[MOVIE CLIP mode]  
(Режим на видеоклип)





- Този формат на файла отговаря на DCF формата (Правила за разработка за файлови системи на фотоапарати).
- JPEG (Joint Photographic Experts Group): това е стандарт за компресиране, разработен от Обединената група на експертите в областта на фотографията (Joint Photographic Experts Group). Този тип компресиране е най-често използваният за снимки и графики, тъй като компресира файловете изключително ефикасно.

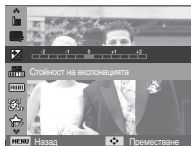
# Снимане на двойка ( )

## Компенсиране на експонацията

Този фотоапарат променя експонацията според околните условия на осветеност. Можете също да промените стойностите на експонацията, като използвате бутона менюто [Стойност на експонацията].

### ■ Компенсиране на експонацията

1. Щракнете върху бутона за нагоре/надолу от менюто за снимане, за да изберете (  ).
2. Използвайте бутоните за наляво и надясно, за да зададете желанния фактор за компенсиране на експонацията.
3. Натиснете бутона ОК. Зададената стойност ще се запише и режимът за настройка на компенсацията ще се затвори. Ако промените стойността на експонацията, индикаторът за експонацията (  ) ще се покаже вляво на LCD монитора.



- ※ Отрицателната стойност на компенсирането на експонацията ще намали експонацията. Имайте предвид, че положителната стойност на компенсирането на експонацията ще увеличи експонацията и дисплеят на LCD монитора ще стане бял или няма да заснемате снимки с добро качество.

## ISO

Можете да използвате функцията за ISO чувствителност при заснемане на снимки. Скоростта или определената чувствителност към светлина на даден фотоапарат се определя от стойностите на ISO.

### [Автоматично] :

чувствителността на фотоапарата ще се променя автоматично според различни фактори, като например нивото на осветеност или яркостта на обекта.

[ISO 80, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200] :

можете да увеличите скоростта на затвора при същото ниво на осветеност, като увеличите ISO чувствителността. Заснетата снимка обаче, може да изглежда силно осветена. Колкото по-висока е стойността на ISO, толкова по-голяма е чувствителността на фотоапарата към светлина, както и неговият капацитет за заснемане на снимки при мрачни условия. Но с увеличаване на стойността на ISO, се увеличава също и нивото на зърненост на снимките, което ги прави да изглеждат грапави.



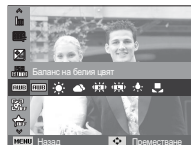
- ※ Когато е зададена настройката [Прихващане на движение], ISO скоростта ще бъде зададена на автоматична.
- ※ Опцията [ISO] е активирана само в режим [Програмиране].










# Снимане на двойка ( )

## Баланс на белия цвят


Контролът на баланса на белия цвят позволява да се променят цветовете, така че те да изглеждат по-естествени.



Режим	Икони	Описание
Автоматичен баланс на белия цвят		фотоапаратът избира автоматично подходящата настройка за баланс на белия цвят според условията на осветеност.
Дневна светлина		за заснемане на снимки на открито.
Облачно		за заснемане на снимки в облачни условия.
Флуоресцентна H		за заснемане при дневна флуоресцентна светлина с тройно осветяване.
Флуоресцентна L		за заснемане при бяла флуоресцентна светлина.
Волфрам		за заснемане при волфрамово осветление (стандартна електрическа крушка).
По избор		потребителят може сам да задава настройката за баланс на белия цвят според условията на снимане.

※ Различните условия на осветеност може да доведат до разминаване на цветовете в снимките.

■ Използване на опцията за баланс на белия цвят по избор  
Настройките за баланс на белия цвят може да варират според условията на снимане. Можете сами да изберете най-подходящата настройка за баланс на белия цвят в определени условия на снимане, като зададете настройката за баланс на белия цвят по избор.

1. Изберете менюто "ПО ИЗБОР" (  ) в менюто за баланс на белия цвят и поставете лист бяла хартия пред фотоапарата, за да може на LCD монитора да се покаже чисто бял цвят.

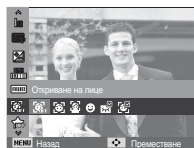


2. Бутон ОК : избиране на предишната настройка за баланс на белия цвят по избор.  
Бутон на затвора : записване на новата настройка за баланс на белия цвят по избор.
- Настройката за баланс на белия цвят по избор ще се приложи към следващата заснета снимка.
  - Конфигурираната от потребителя настройка за баланс на белия цвят ще функционира, докато не бъде избрана друга настройка.

# Снимане на двойка ( )

## Откриване на лице

Ако използвате опции за откриване на лице, фотоапаратът може да открие човешко лице. При фокусиране върху човешко лице, също така се настройва и яркостта на лицето. Можете също да заснемате естествени изрази на лице, като използвате самопортрет, заснемане на усмивка или откриване на мигане.



### ■ Нормален

този режим автоматично определя позицията на лицето на съответния обект, след което задава фокуса и експонацията. Изберете този режим за бързо и лесно заснемане на снимки с лица.

※ Режими за избор: Програмиране, В преден план, Портрет, Деца, Плаж и сняг

1. Размерът и позицията на рамката за автоматично фокусиране ще се зададе автоматично на лицето на съответния обект.



2. Натиснете бутона на затвора наполовина надолу. При активиране на фокуса, рамката за фокусиране ще стане зелена.



3. Натиснете бутона на затвора докрай, за да заснемете снимка.



- Тази функция може да разпознава до 10 човека.
- Когато фотоапаратът разпознае много хора в даден момент, той ще фокусира най-близкия от тях.
- Функцията за цифрово мащабиране няма да бъде активна в този режим.
- След като фотоапаратът открие даден обект, бялата рамка за фокусиране ще се покаже над съответното лице, а над останалите лица ще се покаже сивата рамка за фокусиране. Натиснете бутона на затвора наполовина надолу, за да фокусирате лицето, след което бялата рамка за фокусиране ще стане зелена.
- В определени условия тази функция не може да работи правилно.
  - Ако даден човек носи тъмни очила или част от лицето му е скрито.
  - Ако заснеманият човек не гледа към фотоапарата.
  - Фотоапаратът не може да открие лице, ако яркостта е твърде слаба или твърде силна.
  - Когато разстоянието между фотоапарата и обекта е твърде голямо.
- Максималният наличен обхват за откриване на лице е 2,2 м (при широко мащабиране).
- Колкото по-близо е обектът, толкова по-бързо ще го разпознае фотоапаратът.
- В режимите [Beauty Shot] (В преден план), [Portrait] (Портрет) и [Children] (Деца) настройката на функцията [Face Detection] (Откриване на лице) е зададена на стойността по подразбиране.

## Снимане на двойка ( )

### ■ Автопортрет

Когато правите снимки на себе си, областта около лицето ви се открива автоматично, така че да може да се заснемете по-лесно и бързо.

※ Режими за избор: Програмиране, В преден план, Портрет, Деца, Плаж и сняг

1. При самофилмиране насочете обектива на фотоапарата към лицето на обекта. Автоматично ще се открие лицето на обекта на заснемане и ще се чуе насочващ звук.
2. Започнете филмирането чрез натискане на бутона на затвора.



- При позициониране на лицето в центъра на екрана, фотоапаратът ще започне да издава по-бърз повтарящ се звук, различаващ се от звука, който се издава, когато лицето не е в центъра.

### ■ Заснемане на усмивка

※ Режими за избор: Програмиране, В преден план, Портрет, Деца, Плаж и сняг

Фотоапаратът автоматично заснема снимка без натискане на бутона на затвора, като открива позицията на усмихнатото лице на обекта. Ако натиснете бутона на затвора, снимката ще се заснеме по нормалния начин. При правене на снимка с усмивка, откриването на усмихващото се лице на обекта става по-лесно, когато той или тя се усмихва със зъби или задържа за дълго усмивката на лицето си.



### ■ Откриване на мигане

※ Режими за избор: Програмиране, Портрет, Деца, Плаж и сняг

Ако очите на обекта са затворени при натискане на бутона на затвора, фотоапаратът ще заснеме 2 последователни снимки, след което ще запише изображенията. Фотоапаратът ще заснеме само една снимка, ако очите на обекта не са затворени при натискане на бутона на затвора.



- Откриването на усмихващото се лице или на мигащите очи може да не е достъпно при наличие на някоя от следните ситуации:
  - Ако обектът носи очила.
  - Когато обектът не е директно с лице към фотоапарата.
  - Ако околната светлина е твърде ярка или твърде малко, за да може да бъде открито лицето на обекта.
  - Когато фотоапаратът е далеч от обекта на снимане (оранжев маркер за фокусиране).
  - Не е достъпно при използване на телевизор, поддържащ Any net.

## Снимане на двойка ( )

### ■ Интелигентно разпозн. на лице



※ Режими за избор: Програмиране, В преден план, Портрет, Деца, Плаж и сняг

Камерата автоматично регистрира лица, които често фотографирате. Тази функция автоматично ще приоритизира фокуса върху тези лица и любимите Ви лица. Тази функция е налична само когато използвате карта с памет.



Най-близкото лице се появява в бяла фокусна рамка, а останалите лица се появяват в сиви фокусни рамки.



-  : Посочете любими лица (За да регистрирате любими лица, изберете страница 44).
-  : Посочете лица, които камерата автоматично регистрира.

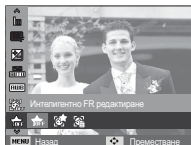


- Фотоапаратът може да разпознае един и същ човек като различни хора и обратното при наличие на очила, различна яркост, крайно различни пози или лицеви изражения.
- Ако регистрирате ново лице, след като вече са регистрирани 14 лица, двадесетото поред с най-нисък приоритет се заменя от последно добавеното такова.
- В една сцена може да се регистрират максимум 5 души.
- Категоризирането на картини е налично в режима на възпроизвеждане в зависимост от приоритета на лицата (стр. 68).
- Дори ако дадено лице е разпознато, то може да не се категоризира в интелигентния албум според приоритета.

# Снимане на двойка ( )

## Интелигентно FR редактиране

Можете да регистрирате често заснемани лица или да редактирате списъка с регистрираните лица, преди да снимате. Тази функция е налична само когато използвате карта с памет.



### ■ Моята звезда

Можете да регистрирате любимите си лица, за да приоритизирате фокуса и експонирането на тези лица.

1. Подравнете лицето на Вашия обект с овалния водач и натиснете [Затвор], за да регистрирате лицето.

- Ако лицето на обекта не е изравнено с овалния водач, бялата рамка няма да се появи.



- Можете да правите снимки на лицето на обекта директно отпред, наляво, надясно, отгоре или отдолу.
  - Правете снимки на едно лице, докато регистрирате лица.
2. Натиснете бутона „OK“ за записване след заснемане на лицето.
  3. Натиснете бутона MENU, когато списъкът с регистрирани лица се покаже.
    - Любимите Ви лица са посочени с ( ★ ) в списъка с лица.



- Можете да регистрирате до 8 любими лица.
- Опция светкавица ще е настроена на Off (Изключен).
- Ако регистрирате едно и също лице два пъти, можете да изтриете едно от лицата от списъка с лица.

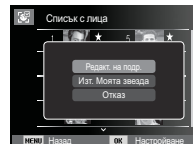
### ■ Списък с лица

Можете да промените оценката на любимите Ви лица или да ги изтривате.

1. Натиснете бутона Fn.



2. Изберете желанния режим, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона „OK“.



[Редакт. на подр.] : Промяна на подреждането на хората, регистрирани в „Моята звезда“.

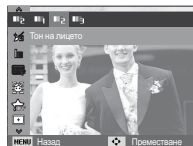
[Изт. Моята звезда] : Изтриване на хора от „Моята звезда“.

## Снимане на двойка ( )

### Тон на лицето

Това меню ви позволява да контролирате тона на кожата в изображенията в режим на заснемане на преден план. Колкото по-високо ниво изберете, толкова по-светъл ще е тонът на кожата.

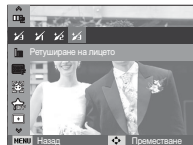
1. Изберете [Face Tone] (Тон на лицето) чрез натискане на бутона за нагоре/надолу.
2. Изберете желания тон на лицето, като използвате бутоните за наляво/надясно, след което натиснете бутона „ОК“.
3. Натиснете бутона на затвора, за да заснемете снимка.



### Ретуширане на лицето

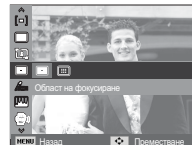
Това меню ви позволява да направите кожата да изглежда чиста и красива, преди да запишете снимката в режим на заснемане на преден план. Колкото по-високо ниво е избрано, толкова по-ефективен е контролът.




1. Изберете [Face Retouch] (Ретуширане на лицето) чрез натискане на бутона за нагоре/надолу.
2. Изберете желаното ретуширане на лицето, като използвате бутоните за наляво/надясно, след което натиснете бутона „ОК“.
3. Натиснете бутона на затвора, за да заснемете снимка.



### Тип автоматично фокусиране

Можете да изберете предпочитаната област на фокусиране според условията на снимане.






- [АФ в центъра] (  ) : правоъгълната област в центъра на LCD монитора ще бъде фокусирана.
- [Множество точки на АФ] (  ) : този фотоапарат дава възможност за избор на всичките 9 точки на автоматично фокусиране.
- [Прослед. АФ] (  ) : Фокусът се мести според съответно движенията на обекта.

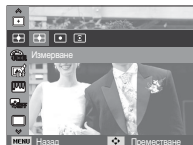
※ Когато фотоапаратът фокусира желанния обект, рамката за автоматично фокусиране ще стане зелена. Когато фотоапаратът не може да фокусира желанния обект, рамката за автоматично фокусиране ще стане червена.

# Снимане на двойка ( )

## Измерване

Ако не можете да получите подходящи условия за експонацията, можете да промените метода на измерване, за да получите по-ярки снимки.

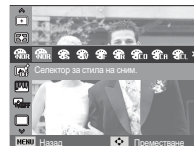
- [Многоточково] (  ) : експонацията ще се изчисли според средната стойност на наличната светлина в областта на снимката. Изчислението, обаче, ще се направи към центъра на областта на снимката. Подходящо е за общо използване.
- [Точково] (  ) : ще се измери светлината само в правоъгълната област в центъра на LCD монитора. Опцията е подходяща, когато обектът в центъра е експониран правилно, независимо от фоновото осветление.
- [Централно] (  ) : експонацията ще се изчисли според средната стойност на наличната светлина в областта на снимката. Изчислението, обаче, ще се направи към центъра на областта на снимката. Подходящо е при заснемане на малки обекти като цветя или насекоми.



※ Ако обектът не е в центъра на областта за фокусиране, не използвайте измерване на точка, тъй като това може да доведе до грешка в експонацията. При това положение е по-добре да използвате компенсирание на експонацията.

## Селектор за стила на снимката

Можете да добавяте различни етикети към снимките, без да използвате софтуер за редактиране на изображения.



1. Изберете желания [Селектор за стила на сним.], като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона ОК.
2. Натиснете бутона на затвора, за да заснемете снимка.

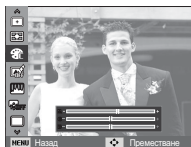
Режим на стил	Икони	Описание
Нормален		Не се добавя ефект на стил.
Меко		Добавя се стил на мекота.
Ясно		Добавя се стил на яснота.
Гора		Добавя се стил на гора.
Ретро		Добавя се стил „Ретро сепия“.
Студено		Добавя се стил на студено.
Спокойно		Добавя се стил на спокойствие.
Класически		Добавя се черно-бял ефект.
Негатив		Добавя се ефект на негатив.
Неутрализиране на мъгла		Приложен е отчетлив стил.
RGB по избор		Определяне на RGB тон за създаване на собствен стил на снимката.

## Снимане на двойка ( 📷 )

- RGB по избор: можете да промените стойностите на R (червеното), G (зеленото) и B (синьото) в снимките.



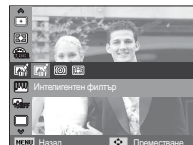
- Бутон за нагоре/надолу: избор на R, G, B.
- Бутон за наляво/надясно: промяна на стойностите.



- 📌 • Когато е зададен стил на картината, не е достъпно откриване на лице.
- Когато се зададе селектор за стила на снимката, функцията за регулиране на изображението не е налична.

## Интелигентен филтър

Прилагайте различни ефекти на обектива към Вашите снимки, за да създавате уникални изображения.



1. Изберете желаните интелигентен филтър, като използвате бутоните за наляво/надясно и бутоната ОК.
2. Натиснете бутоната на затвора, за да заснемете снимка.

Интелигентен филтър	Икони	Описание
Нормален		Без ефект
Портретен ефект		Прилагайте ретро изглеждащи цветове, висок контраст и силно замъглен ефект.
“Рибешко око”		Изкривявайте близко разположени обекти, за да имитирате визуални ефекти на обектив тип „рибено око“.

- 📌 • Когато приложите ефект на интелигентен филтър, докато записвате видеоклип, видеоклипът автоматично ще се преоразмери на (640x320) или по-малко.
- Ако използвате тази функция, не можете да зададете опции за стил на снимка и регулиране на изображение.



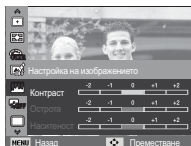
# Снимане на двойка ( )

## Настройка на изображението

### ■ Контраст

Можете да промените контраста в снимките.

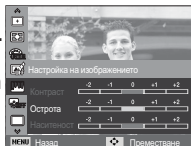
1. Изберете [Контраст] чрез натискане на бутона за нагоре/надолу.
2. Променете контраста, като натиснете бутона за наляво/надясно.
3. Натиснете бутона на затвора, за да заснемете снимка.



### ■ Острота

ожете да регулирате остротата на снимката, която искате да заснемете. Не можете да прегледате ефекта на остротата на LCD монитора преди да заснемете дадена снимка, тъй като тази функция се прилага само след съхраняване на заснетата снимка в паметта.

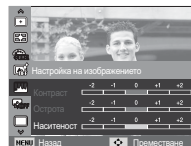
1. Изберете [Острота] чрез натискане на бутона за нагоре/надолу.
2. Променете остротата, като натиснете бутона наляво/надясно.
3. Натиснете бутона на затвора, за да заснемете снимка.



### ■ Наситеност

Можете да промените наситеността на съответната снимка.

1. Изберете [Наситеност] чрез натискане на бутона за нагоре/надолу.
2. Използвайте бутона за наляво/надясно за промяна на наситеността.
3. Натиснете бутона на затвора, за да заснемете снимка.

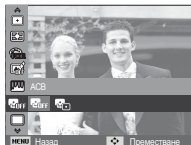


- Когато се зададе регулиране на изображението, функцията за селектор за стила на снимката не е налична.
- Когато е зададено "Регулиране на изображение", режимът "Откриване на лице" не е достъпен.

## Снимане на двойка ( )

### ACB

Тази функция настройва контраста автоматично при заснемане на снимки в среда с голяма разлика в експонацията, т.е. при фонов осветяване или контраст. Функцията също настройва яркостта автоматично и позволява ясно заснемане на обекта.



- Подменюта на [ACB]: [Изкл.], [Вкл.]

※ При използване на режима [Програмиране], функцията ACB ще бъде включена.



### Работен режим

Можете да изберете функцията за непрекъснато заснемане, както, еднократно, прихващане на движение, и AEB (Автоматично графичане на експонацията).

[Еднократно] ()


: заснемане само на една снимка.

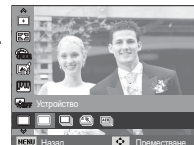
[Непрекъснато] ()

: фотоапаратът ще заснема снимки непрекъснато, докато не отпуснете бутона на затвора.

[Прихващане на движение] ()

: фотоапаратът ще заснеме 7 снимки за една секунда, при натиснат и задържан бутон на затвора. След приключване на непрекъснатото заснемане изображенията ще се запишат и ще се възпроизведат на задния LCD монитор. Максималният брой на снимките е 10, а размерът им е фиксиран на 1М.

[AEB] () : Заснемане на серия от три снимки с различни експонации: стандартно експониране (0,0 EV), късо експониране (-1,2 EV) и дълго експониране (+1,2 EV).



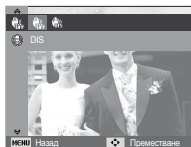
- Високите разделителна способност и качество на снимките увеличават времето за записване на файловете, което от своя страна увеличава времето за активност на режима на готовност.
- Ако подменюто [Непрекъснато], [Прихващане на движение], [AEB] или е избрано, светкавицата ще се изключи автоматично.
- Ако в паметта има място за по-малко от 3 снимки, режимът AEB няма да е достъпен.
- Препоръчително е при AEB заснемане да се използва стативът, тъй като времето за записване на всяка отделна снимка е по-дълго и снимките може да се заснемат неясни при трептене на фотоапарата.

## Снимане на двойка ( )


### DIS

Цифрово стабилизиране на изображението (DIS)



Тази функция спомага за минимизирането на разтърсването на фотоапарата при заснемане на статична снимка.



[Изкл.] (  ) : Забранява DIS функцията при заснемане на статична снимка.

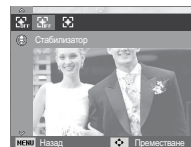
[Вкл.] (  ) : Разрешава DIS функцията при заснемане на статична снимка.


#### ■ Важни неща при използване на DIS функцията.


1. Функцията за цифрово мащабиране не работи в DIS функцията.
2. Ако условията на осветлението са по-силни от тези на флуоресцентното осветление, DIS режимът няма да се активира.
3. Ако условията на осветлението са по-слаби от тези на флуоресцентното осветление, ще се покаже индикатор за предупреждение за трептене на фотоапарата (  ). За постигане на най-добри резултати не правете снимки, когато индикаторът за предупреждение за трептене на фотоапарата (  ) се покаже.
4. Ако обектът се движи, направената снимка може да е неясна.
5. Тъй като DIS режимът използва цифровия процесор на фотоапарата, може да е необходимо малко по-продължително време за заснемане и запис на снимките в този режим.

### Стабилизатор на кадрите на видеоклипа

С помощта на тази функция се стабилизируют изображенията, заснети по време на записване на видеоклип. Това меню може да се избира само в режима за видеоклип.



[Изкл.] (  ) : Функция за стабилизиране на кадрите на видеоклипа.

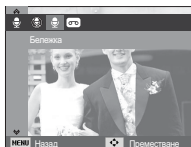
[Вкл.] (  ) : Намаляване на трептенето на фотоапарата по време на записване на видеоклип.

※ Диапазонът на скоростта на записване ще се стесни при избор на това меню.

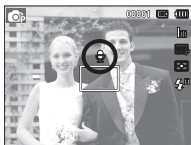
## Снимане на двойка (📷)

### Гласова бележка

Можете да добавите глас към дадена съхранена статична снимка (максимум 10 сек.).

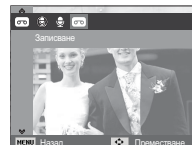


- Ако на LCD монитора се покаже индикаторът за гласова бележка, настройката е завършена.
- Натиснете бутона на затвора и направете снимка. Снимката ще се съхрани на картата с памет.
- Гласовата бележка ще се запише за 10 секунди веднага след съхраняването на заснетата снимка. Ако натиснете бутона на затвора по средата на записването на гласовата бележка, то ще бъде преустановено.



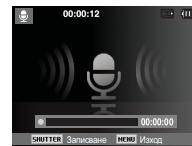
### Запис на глас

Можете да записвате глас с такава продължителност, каквато позволява оставащото време за запис (максимум 10 часа).



Натиснете бутона на затвора, за да започнете да записвате глас.

- Натиснете бутона на затвора и звукът ще се запише с такава продължителност, каквато позволява оставащото време за запис (максимум: 10 часа). Оставащото време за запис ще се покаже на LCD монитора. Звукът ще се записва и при ненаписан бутон на затвора.
- Ако искате да преустановите заснемането, натиснете отново бутона на затвора.
- Тип на файла: \*.wav



[Voice recording mode]  
(Режим за запис на глас)

## Снимане на двойка ( 📷 )

### ■ Пауза при записване на глас

Използвайки тази функция, можете да запишете предпочитаните гласови клипове във файл със запис на глас, без да се налага да създавате множество файлове.



[Voice recording mode]  
(Режим за запис на глас)

1. Натиснете бутона „OK“, за да преустановите временно заснемането.
2. Натиснете отново бутона „OK“, за да възобновите записването.
3. Ако искате да преустановите заснемането, натиснете отново бутона на затвора.

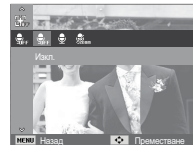


- За най-добри резултати записвайте на 25 см разстояние между вас и фотоапарата (микрофона).
- Ако фотоапаратът се изключи при пауза, записването на глас ще се отмени.
- Звукът за увеличение може да бъде записан, ако използвате вариото по време на видеозапис.

## Заснемане на видеоклип без звук

Можете да запишете видеоклип без звук.

В режима за видеоклип изберете [Изкл.] в менюто [Глас]. Ще се появи иконата ( 📷 ) на LCD монитора. Натиснете бутона на затвора и видеоклипът ще се запише с такава продължителност, каквато позволява капацитетът на паметта за запис без звук.



## Настройване на записване на видеоклип

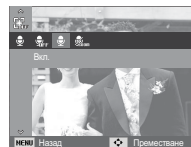
Можете да зададете желания режим за запис на глас в режима за видеоклип.

- Подменюта [Глас]

[Изкл.] : Запишете видеоклип без звук.

[Вкл.] : Запишете видеоклип със звук.

[Изключване на мащабиран звук]  
: Докато увеличавате, запишете видеоклип без звук.



## Интелигентен режим

### ■ Интелигентен режим

Интелигентният режим позволява на потребителите да снимат лесно, без да настройват някоя от сложните достъпни функции. Дори и начинаещите могат да се научат лесно как да работят с него.

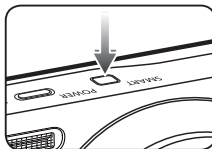


[Интелигентен автоматичен режим]



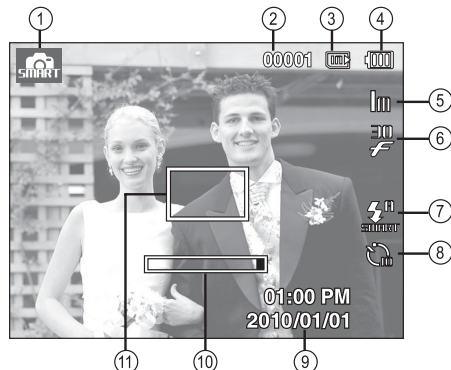
[Интелигентен режим за заснемане на видеоклип]

- Можете да използвате интелигентния бутон, който се намира отгоре на фотоапарата, за да стартирате интелигентния режим.



## Дисплей на интелигентния режим

- LCD мониторът показва информация за текущите настройки на интелигентния режим.



[Image & Full Status]  
(Снимка и пълно състояние)

## Дисплей на интелигентния режим

№.	Описание	Икони	Страница
1	Режим на заснемане		стр.53
2	Брой оставащи снимки	00001	стр.17
	Оставащо време за запис	00:00:00	
3	Икона на карта с памет/ вътрешна памет		-
4	Батерията		стр.15
5	Размер на снимка / Размер на видеоклип	12m 10m 8m 5m 3m 1m / 1280 640 320	стр.38
6	Ретуширане на лицето		стр.38
7	Светкавица		стр.34
8	Самоснимачка		стр.35
9	Дата/час	2010/01/01 01:00 PM	стр.60
10	Лента на оптично мащабиране		стр.29
11	Рамка за автоматично фокусиране		стр.45



- Опцията [Скорост на кадрите] е активирана само в режим [Интелигентен видеоклип].

## Стартиране на интелигентния режим

### Избиране на режими

- Избор на режим с помощта на интелигентния бутон

Можете да използвате интелигентния бутон, който се намира отгоре на фотоапарата, за да изберете правилния интелигентен режим.



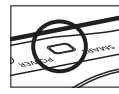
[Програмен режим]



[Интелигентен  
автоматичен режим]



[Режим за видеоклип]



[Интелигентен режим за  
заснемане на видеоклип]

# Стартиране на интелигентния режим

## Използване на интелигентния автоматичен режим ( )

- Фотоапаратът автоматично избира подходящите настройки въз основа на открит тип на сцена. Това ще ви помогне, ако не сте запознат с настройките на фотоапарата за различните сцени.

1. Изберете интелигентния автоматичен режим чрез натискане на бутона за режим или интелигентния бутон.
2. Фотоапаратът ще избере сцена автоматично. Иконата на подходящия режим ще се появи в горния ляв ъгъл на екрана.
3. Натиснете бутона на затвора, за да заснемете снимката.



- Вж. стр. 21 за повече информация.





## Използване на режима за интелигентно заснемане на видеоклип ( )

- Този режим позволява на потребителите да заснемат видеоклип лесно, без да настройват някоя от сложните достъпни функции.

1. Използвайте интелигентния бутон, за да изберете интелигентния режим за заснемане на видеоклип.
2. Насочете фотоапарата към желанния обект за снимане, като използвате LCD монитора за преглед на това как ще изглежда снимката.
3. Натиснете веднъж бутона на затвора и видеоклипът ще се заснеме с такава продължителност, каквато позволява оставащото време за запис. Видеоклипът ще се заснеме и при ненадигнат бутон на затвора. Ако искате да преустановите заснемането, натиснете отново бутона на затвора.



Всяка сцена се разпознава по следните условия:

- |                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| [Landscape] (Пейзаж)                | (  ) | : При заснемане на сцени на открито         |
| [Sunset Sky] (Залез небе)           | (  ) | : Появява се, когато снимате залези.        |
| [Blue Sky] (Синьо небе)             | (  ) | : Появява се, когато снимате ясно небе.     |
| [Natural Green] (Естествено зелено) | (  ) | : Появява се, когато снимате залесени зони. |



# Меню за звук

В този режим можете да задавате настройки на звука. Можете да използвате менюто за настройка във всички режими на фотоапарата, с изключение на режима за запис на глас.

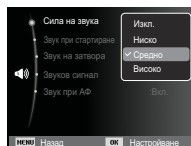
- Показаните елементи от \* са настройки по подразбиране.
- ※ Менютата може да бъдат променяни без предизвестие.

## Звук ( )

### Сила на звука

Можете да изберете силата на звука, звука при стартиране, за затвора, при предупреждение, както и при автоматично фокусиране.

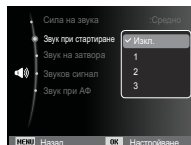
- Подменю [Сила на звука] :  
[Изкл.], [Ниско], [Средно]\*, [Високо]



### Звук при стартиране

Можете да изберете звук, който да се активира при включване на фотоапарата.

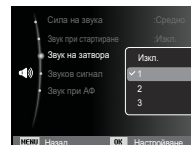
- Звук при стартиране: [Изкл.]\*, [1], [2], [3]



### Звук на затвора

Можете да изберете звук на затвора.

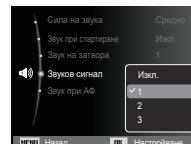
- Звук на затвора: [Изкл.], [1]\*, [2], [3]



### Звуков сигнал

Ако зададете звука на [Вкл.], ще се чува звук при натискане на бутоните с цел информирание за работното състояние на фотоапарата.

- Подменю [Звуков сигнал]:  
[Изкл.], [1]\*, [2], [3]

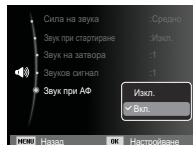


## Звук ( 🔊 )

### Звук при АФ

Ако зададете включване на АФ звук, се активира АФ при натискане наполовина на бутона Shutter (Снимане), така че да имате представа за оперативното състояние на фотоапарата.

- Подменю [Звук при АФ]: [Изкл.], [Вкл.]\*



## Меню за настройка

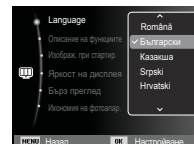
В този режим можете да задавате основни настройки. Можете да използвате менюто за настройка във всички режими на фотоапарата, с изключение на режима за запис на глас.

- Показаните елементи от \* са настройки по подразбиране.
- ※ Менютата може да бъдат променяни без предизвестие.

## Дисплей ( 📺 )

### Language

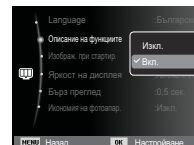
На LCD монитора може да се покаже набор от езици. Избраната настройка за език ще се запази дори ако батерията се премахне и постави отново.



### Описание на функцията

Можете да изберете дали описанието на функцията да се показва на прозореца в режим на заснемане.

- Под меню за описание на функциите
- [Изкл.] : Функцията за описание на функциите не може да се активира.
- [Вкл.]\* : Показват се името и описанието на опцията.



# Дисплей ( )

## Изображение при стартиране

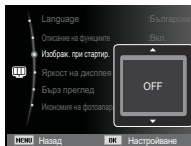
Можете да изберете изображение, което ще се показва на LCD монитора при включване на фотоапарата.

- Подменюта : [Изкл.]\*, [Емблема],  
[Потреб. изображ.]

- Използвайте записано изображение в подменюто [Изображ. при стартиране] на менюто [Преоразмеряване] при режим на възпроизвеждане като изображение при стартиране.

- Изображението при стартиране няма да се изтрие от менюто [Изтриване] или [Форматиране].

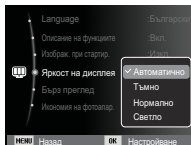
- Потребителските изображения ще се изтрият от менюто [Нулиране].



## Яркост на дисплея

Можете да регулирате яркостта на LCD монитора.

- Подменюта: [Автоматично]\*,  
[Тъмно],  
[Нормално],  
[Светло]



## Бърз преглед

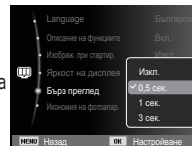
Ако изберете настройката за бърз преглед преди да заснемете дадена снимка, можете да прегледате току-що заснетата снимка на LCD монитора за зададеното в настройката [Бърз преглед] време. Настройката за бърз преглед може да се използва само при статични снимки.

- Подменюта

[Изкл.] : функцията за бърз преглед няма да се активира.

[0,5 сек.]\*, [1 сек.], [3 сек.]

: заснетата снимка ще се показва за кратко според указаното време.



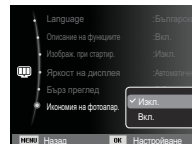
## ИКОНОМИЯ на дисплея

Ако включите функцията [Икономия на фотоапар.] и фотоапаратът не се използва в указаното време, LCD мониторът ще се изключи автоматично.

- Подменюта

[Изкл.]\* : LCD мониторът няма да се изключва.

[Вкл.] : Ако фотоапаратът не се използва за указаното време (около 30 секунди), той ще премине автоматично в режим на неактивност (индикаторът за състоянието на фотоапарата ще мига).



※ Менюто [Икономия на фотоапар.] не може да се задава в режим на възпроизвеждане.

# Настройки ( ⚙ )

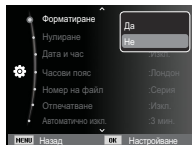
## Форматиране на памет

Използва се за форматиране на паметта. Ако изпълните функцията [Форматиране] на паметта, всички снимки, включително и защитените, ще се изтрият. Изтеглете важните снимки на компютър, преди да форматирате паметта на фотоапарата.

- Подменюта

[Да] : показва се прозорец за потвърждаване на избраното. Изберете менюто [Да]. Ще се покаже съобщение [Форматиране] и паметта ще се форматира. Ако изпълните форматиране в режима на възпроизвеждане, ще се покаже съобщението [Форматирането завърши].

[Не]\* : паметта няма да се форматира.



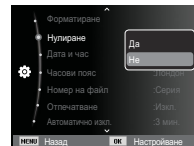
## Инициализиране

Всички настройки на менюта и функции ще се възстановят на тези по подразбиране. Настройките за дата / час, език и изходен видеосигнал обаче, няма да се променят.

- Подменюта

[Да] : показва се прозорец за потвърждаване на избраното. Изберете менюто [Да] и всички настройки ще се възстановят на тези по подразбиране.

[Не]\* : настройките няма да се възстановят на тези по подразбиране.



■ Изпълнявайте функцията [Форматиране] на следните типове карти с памет.

- Нова или неформатирана карта с памет.

- Карта с памет, съдържаща снимки, които този фотоапарат не може да разпознае, или карта със снимки от друг фотоапарат.

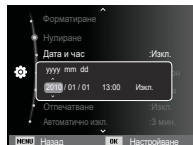
- Винаги форматирайте картите с памет с този фотоапарат. Ако поставите карта с памет, форматирана с друг фотоапарат, четец за карти с памет или компютър, ще се покаже съобщението [Грешка с картата].

# Настройки ( ⚙ )

## Настройване на дата / час / тип дата

Можете да избирате дата и час, които ще се показват на заснетите снимки, както и да настроите типа дата. Когато зададете настройката [Часови пояс], при пътуване, на LCD монитора ще се показват местните дата и час.

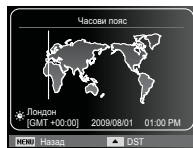
- Тип дата : [гггг/мм/дд], [мм/дд/гггг],  
[дд/мм/гггг], [Искл.]\*



## Часова зона

### ■ Налични градове:

Лондон, Кабо Верде, Среден Атлантик, Буенос Айрес, Сао Паоло, Нюфаундланд, Каракас, Ла Пас, Ню Йорк, Майами, Чикаго, Далас, Денвър, Финикс, Лос Анжелис, Сан Франсиско, Аляска, Хонолулу, Хавай, Самоа, Мидуей, Уелингтън, Оукланд, Охотск, Гуам, Сидни, Дарвин, Аделаида, Сеул, Токио, Пекин, Хонг Конг, Бангкок, Джакарта, Янгон, Алмати, Катманду, Мумбай, Ню Делхи, Ташкент, Кабул, Абу Даби, Техеран, Москва,



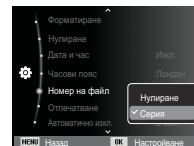
※ DST: Лятно часово време

## Име на файла

Тази функция позволява на потребителя да избира формата за именуване на файловете.

[Нулиране] : след използване на функцията за нулиране, имената на следващите файлове ще се задават от 0001, дори след форматиране, изтриване или поставяне на нова карта с памет.

[Серия]\* : новите файлове ще се именуват, като се използват следващите номера от предишната серия снимки дори когато се форматира картата с памет, постави се нова такава или се изтрият всички снимки.



- Първото съхранено име на папка ще е 100PHOTO, а името на първия файл ще е SAM\_0001.
- Имената на файловете се назначават последователно от SAM\_0001 → SAM\_0002 → ~ → SAM\_9999.
- Името на папката се назначава последователно от 100 до 999, както следва: 100PHOTO → 101PHOTO → ~ → 999PHOTO.
- Максималният брой файлове в дадена папка са 9999.
- Файловете, съхранявани в картата с памет, отговарят на формата DCF (правила за разработка за файлови системи на фотоапарати). Ако промените името на файла на дадена снимка, тя няма да може да бъде възпроизведена.

# Настройки ( ⚙ )

## Отпечатване на дата на заснемане

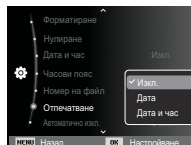
Има опция за включване на ДАТА / ЧАС към статични снимки.

- Подменюта

[Изкл.]\* : на снимките няма да се отпечатват датата и часът.

[Дата] : на снимките ще се отпечата само датата.

[Дата и час] : на снимките ще се отпечатват датата и часът.



- ※ Датата и часът ще се отпечатват в долния десен ъгъл на статичните снимки.
- ※ Функцията за отпечатване може да се прилага само към статични снимки.
- ※ На някои снимки датата може да не се отпечата правилно. Това зависи от модела на принтера и неговия производител.

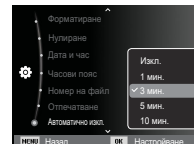
## Автоматично изключване

Тази функция изключва фотоапарата след зададен период от време, за да не се хаби излишно енергията на батерията.

- Подменюта

[Изкл.] : функцията за изключване няма да работи.

[1 мин.], [3 мин.]\*, [5 мин.], [10 мин.] : захранването ще се изключи автоматично, ако фотоапаратът не се използва за указания период от време.



- След смяна на батериите настройката за изключване ще се запази.
- Обърнете внимание, че функцията за автоматично изключване няма да работи, ако фотоапаратът е в компютърен / принтер режим, слайдшоу, възпроизвеждане на запис на глас или видеоклип.

# Настройки ( ⚙ )

## Индикатор за АФ

Можете да включвате и изключвате индикатора за автоматично фокусиране.

- Подменюта

[Изкл.] : в условия на слаба осветеност индикаторът за АФ няма да свети.

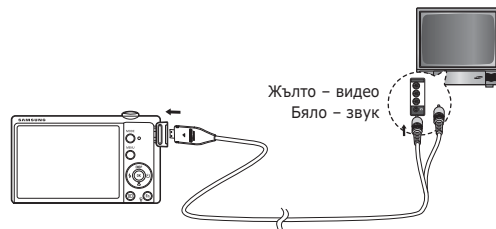
[Вкл.]\* : в условия на слаба осветеност индикаторът за АФ ще свети.



## Избор на тип изходен видеосигнал

Изходният видеосигнал от фотоапарата може да е NTSC или PAL. Изборът на изходен видеосигнал трябва да е съобразен със съответното устройство (монитор, телевизор и др.), към което ще бъде свързан фотоапаратът. Режимът PAL поддържа само BDGHI.

- Свързване към външен монитор  
Когато фотоапаратът е свързан към външен монитор, изображението и менютата на LCD монитора ще се виждат на външния монитор.



## Настройки ( ⚙ )

- NTSC : САЩ, Канада, Япония, Южна Корея, Тайван, Мексико.
- PAL : Австралия, Австрия, Белгия, Китай, Дания, Финландия, Германия, Великобритания, Холандия, Италия, Кувейт, Малайзия, Нова Зеландия, Сингапур, Испания, Швеция, Швейцария, Тайланд, Норвегия.
- При използване на телевизор като външен монитор, ще трябва да изберете външен или аудио-видео канал на телевизора.
- На външния монитор ще се чува шум, но това не е неизправност.
- Ако снимките не се показват в центъра на екрана, използвайте контролните бутони на телевизора, за да ги центрирате.
- Когато фотоапаратът е свързан към външен монитор, някои части от снимките може да не се показват.
- При свързване на фотоапарата с външен монитор, съответното меню ще се показва на външния монитор и неговите функции ще са същите като тези на LCD монитора.

## Настройка на USB

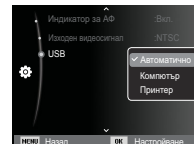
Ако автоматичното свързване на фотоапарата към компютър или принтер чрез USB кабел е неуспешно, можете ръчно да зададете [Компютър] или [Принтер].

- Подменюта на [USB]:

[Автоматично]\* : Автоматично се активира външно устройство, свързано с USB кабел.


[Компютър] : Задава се режим на връзка с компютър, ако свързаното външно устройство не може да се разпознае автоматично.

[Принтер] : Задава се режим на връзка с принтер, ако свързаното външно устройство не може да се разпознае автоматично.






# Стартиране на режима за възпроизвеждане

Включете фотоапарата и изберете режима за възпроизвеждане, като натиснете бутона на този режим (  ). Сега фотоапаратът може да възпроизведе съхранените в паметта снимки.

Ако във фотоапарата е поставена карта с памет, всички функции на фотоапарата ще се прилагат само към картата с памет.

## Възпроизвеждане на статична снимка

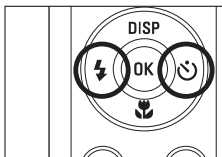
1. Изберете режима за възпроизвеждане, като натиснете бутона на този режим (  ).



2. На LCD монитора ще се покаже последно съхранената в паметта снимка.



3. Изберете снимка за преглед, като използвате бутона за наляво/надясно.



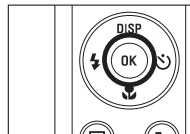
※ Натиснете и задръжте бутона за наляво или надясно, за да превъртите бързо напред снимките.

## Възпроизвеждане на видеоклип

1. Изберете желаните за възпроизвеждане видеоклип, като използвате бутона за наляво/надясно.
2. За да възпроизведете файл с видеоклип, натиснете бутона „OK“.



- За да спрете временно даден видеоклип при възпроизвеждането му, натиснете отново бутона „OK“.
- Ако натиснете още веднъж бутона „OK“, видеоклипът ще се стартира отново.
- За да превъртите назад възпроизвеждащия се видеоклип, натиснете бутона за наляво. За да превъртите напред във видеоклип, натиснете бутона за надясно.
- За да спрете възпроизвеждането на видеоклипа, натиснете бутона „OK“, след което натиснете бутона за наляво или за надясно.



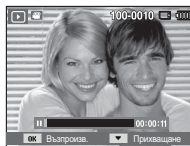
# Стартиране на режима за възпроизвеждане

## Функция за прихващане на видеоклип

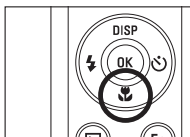
Можете да прихващате статични изображения от видеоклип.

### ※ Прихващане от видеоклип

1. По време на възпроизвеждането на видеоклипа натиснете бутона „OK”. След това натиснете бутона за надолу.
2. Временно спреният видеоклип ще се запише с ново име на файла.



[Paused] (В пауза)



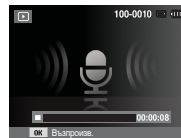
[Press the down button]  
(Натискане на бутона за надолу)

※ Прихванатият файл на видеоклипа ще има същият размер като оригиналния видеоклип (1280x720HQ, 640x480, 320x240).

※ Ако натиснете бутона за надолу в началото на видеоклип, първият кадър от клипа ще се запише като статична снимка.

## Възпроизвеждане на записан глас

1. Изберете желаня за възпроизвеждане файл със запис на глас, като използвате бутона за наляво/надясно.
2. За да възпроизведете файл със запис на глас, натиснете бутона „OK”.



- За да спрете временно файл със запис на глас при възпроизвеждането му, натиснете отново бутона „OK”.
- За да възобновите възпроизвеждането на файла със запис на глас, натиснете бутона „OK”.
- За да се върнете назад във възпроизвеждащ се файл на записан глас, натиснете бутона за наляво. За да превъртите напред във файл на записан глас, натиснете бутона за надясно.
- За да преустановите възпроизвеждането на гласова бележка, натиснете бутона за надолу.

## Стартиране на режима за възпроизвеждане

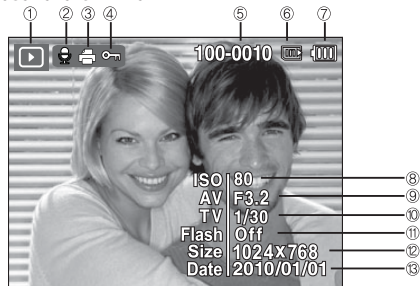
### Възпроизвеждане на гласова бележка

1. Изберете статична снимка с включена гласова бележка.
2. За да възпроизведете гласовата бележка, натиснете бутона „ОК“.
  - За да спрете временно възпроизвеждането на гласовата бележка, натиснете отново бутона „ОК“.
  - За да възобновите възпроизвеждането на гласовата бележка, натиснете бутона „ОК“.



## Индикатор за LCD монитора

На LCD монитора се показва информация за заснемането на показаната снимка.



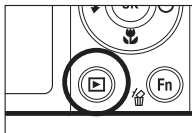
№.	Описание	Икони	Страница
1	Режим на възпроизвеждане		Стр.64
2	Гласова бележка		Стр.82
3	DPOF		Стр.83
4	Защита		Стр.81
5	Име на папка и име на файл	100-0010	Стр.60
6	Индикатор за картата с памет		-
7	Батерията		Стр.15
8	ISO	80 ~ 3200	Стр.39
9	Апертурна стойност	F3.2 ~ F5.9	Стр.24
10	Скорост на затвора	8 ~ 1/2,000	
11	Светкавица	On/Off	Стр.33
12	Размер на снимката	4000X3000 ~ 320X240	Стр.38
13	Recording date	2010/01/01	Стр.60

## Използване на бутоните за настройване на фотоапарата

В режим на възпроизвеждане можете да използвате бутоните на фотоапарата за лесно настройване на функциите на режима.

## Бутон Режим на възпроизвеждане

- Ако сте включили фотоапарата с натискане на бутона Включване/изключване, можете да натиснете бутона Режим на възпроизвеждане веднъж, за да преминете в режим на възпроизвеждане, или да го натиснете още веднъж, за да преминете в режим на заснемане.
- Можете да включите захранването от бутона Режим на възпроизвеждане. Фотоапарата се включва в режим на възпроизвеждане. Натиснете отново бутона Play mode Режим на възпроизвеждане за да изключите фотоапарата.
- Режим за начин: За да изберете режим за начин, натиснете бутона Режим на възпроизвеждане за повече от 3 секунди. В режими за начин, не се генерират оперативен звук, звукови ефекти, стартов звук и звук при снимане. За да откажете режим за начин, включете фотоапарата чрез натискане на бутона Включване/изключване.

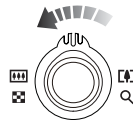


## Лост за миниатюри ( [Q] ) / уголемяване ( [Q] )

### Интелигентен албум

Можете да преглеждате няколко снимки, да уголемявате избрана снимка, а също така да изрязвате и записвате избрана област от дадена снимка.

1. Завъртете лоста за миниатюри наляво, когато е показано, че дадена картина влиза в екрана на интелигентния албум.
2. Натиснете бутона за наляво/надясно, за да преминете към желана снимка.
3. Завъртете лоста за цифрово мащабиране надясно, за да се върнете на нормалния екран на дисплея.



[Highlighted image]  
(Маркирана снимка)

Завъртете лоста ( [Q] ) на миниатюрите наляво.

←

Завъртете лоста ( [Q] ) на цифровото мащабиране надясно.


→

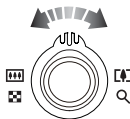


[Smart Album 1-Thumbnail Window]  
(Прозорец с 1 миниатюра на интелигентен албум)

## Лост за миниатюри ( ) / уголемяване ( )

### ■ Търсене или изтриване на файлове

1. Завъртете лоста на миниатюрите наляво на екрана на интелигентния албум.
2. Всеки път, когато завъртите лоста за миниатюри наляво, файловете в съответната категория ще се покажат на екрана на интелигентния албум.
3. Изберете файла чрез бутоните за нагоре/надолу/наляво/надясно.
4. Натиснете бутона за изтриване (  ), за да изтриете избрания файл.



[1-Thumbnail Window]  
(Прозорец с 1 миниатюри)



[9-Thumbnail Window]  
(Прозорец с 9 миниатюри)



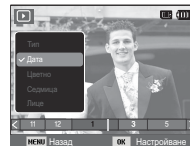
[20-Thumbnail Window]  
(Прозорец с 20 миниатюри)



- Когато функцията за интелигентен албум се изпълнява или е избрана дадена категория, това може да отнеме няколко секунди в зависимост от обема на записаните данни. Това не е неизправност. Изчакайте появянето на екрана на интелигентния албум.

### ■ Филтър на интелигентен албум

1. Натиснете бутона за меню в режима на интелигентен албум.
2. Избирането на желана категория ви позволява да категоризирате и търсите файловете, като използвате бутоните за нагоре/надолу.



### ■ Подробности за всяка категория

Категория	Описание	Формат на файла
Тип	Категоризирани според типа на файла (напр. снимка, видеоклип или глас)	Снимки, видеоклипове, глас
Дата	Категоризирани според реда на датите на заснемане	
Цветно	Категоризирани според основния цвят	
Седмица	Категоризирани според реда на седмиците на заснемане	
Лице	Категоризирани според лицата, фотографирани в режим на откриване на лица.	



- Категорията [Лице] се показва само ако има лица, които са фотографирани в режима "Откриване на лица".

## Лост за миниатюри ( ) / уголемяване ( )

### ■ Уголемяване на снимка

1. Изберете снимката, която искате да увеличите, и преместете лоста за цифрово мащабиране надясно. След това избраната снимка ще се увеличи цифрово.





2. Различните части на снимката може да се преглеждат с помощта на бутона с 5 функции.

3. Преместете лоста за миниатюри наляво, за да възстановите увеличената снимка до първоначалния размер.



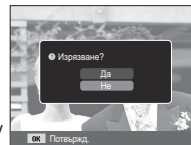
- Можете да разберете дали показаната снимка е в уголемен изглед, като проверите индикатора за уголемяване на снимка в горната лява част на LCD монитора. (Ако снимката не е в уголемен изглед, индикаторът няма да се показва.) Можете също да проверите областта на уголемяване.
- Видеоклиповете и WAV файловете не може да се уголемяват.
- При увеличаване на снимка качеството ѝ може да се намали.

### ■ Максимална стойност на увеличаване в пропорциите на размера на снимката

Размер на изображението	12m			8m	5m	3m	1m
Максимална стойност на уголемяване	X12.5	X10.4	X10.3	X10.2	X8.1	X6.4	X3.2

### ■ Изрязване : можете да извлечете част от дадена снимка и да я запишете отделно.

1. Изберете снимка за уголемяване и натиснете бутона за уголемяване. Натиснете бутона „OK“ и на монитора ще се покаже съобщение.
2. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона OK.



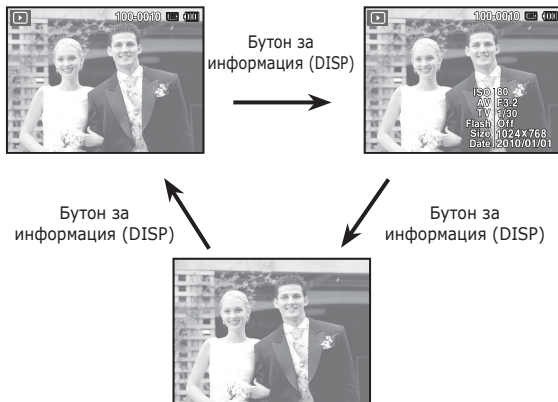
- [Да] : изрязаната снимка ще се запише с ново име на файла и ще се покаже на LCD монитора.
- [Не] : менюто за изрязване ще се скрие.

※ Ако няма достатъчно място в паметта за записване на изрязаната снимка, тя няма да може да се изреже.

## Бутон за информация (DISP) / нагоре

Когато на LCD монитора е показано меню, бутонът за нагоре работи като бутон за посока.

Ако менюто не е показано на LCD монитора, при натискане на бутона за информация ще се появи информация за показаната снимка.



## Бутон за възпроизвеждане и пауза / „OK“

В режим на възпроизвеждане бутонът за възпроизвеждане и пауза/„OK“ функционира по следния начин:

- когато съответното меню е показано на LCD монитора, бутонът OK се използва за потвърждаване на променените с бутона с 5 функции данни.
- Ако се възпроизвежда статична снимка с гласова бележка, гласов файл или видеоклип.
  - В режим на спиране : възпроизвеждане на статична снимка с гласова бележка, гласов файл или видеоклип.
  - При възпроизвеждане : временно преустановяване на възпроизвеждането.
  - В режим на пауза : възобновяване на възпроизвеждането.



[Voice recording is stopped] (Записването на глас е спряно)

[Voice recording is playing] (Записването на глас се изпълнява)

[Voice recording is paused] (Записването на глас е в пауза)


## Бутон за наляво/надясно/надолу/MENU

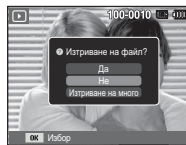
Бутоните за НАЛЯВО/НАДЯСНО/НАДОЛУ/MENU работят по следния начин:

- Бутона за наляво : когато е показано меню, бутонът за наляво работи като бутон за посока. Когато не е показано меню, натиснете бутона за наляво, за да изберете предишната снимка.
- Бутон за надясно : когато е показано меню, бутонът за надясно работи като бутон за посока. Когато не е показано меню, натиснете бутона за надясно, за да изберете следващата снимка.
- Бутон за надолу : Когато е показано меню, бутонът за надолу работи като бутон за посока.
- Бутон MENU : при натискане на бутона MENU, на LCD монитора ще се покаже менюто за режима на възпроизвеждане. Повторното натискане на бутона ще върне LCD монитора на първоначалния му дисплей.

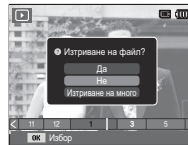
## Бутон за изтриване ( )

С този бутон можете да изтривате съхранените в паметта снимки.

1. Изберете желаната за изтриване снимка, като използвате бутона за наляво/надясно, след което натиснете бутона за изтриване (  ).



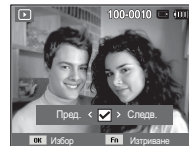
[Single Image]  
(Една снимка)



[Thumbnail Image]  
(Миниатюра)

2. За добавяне на снимки за изтриване изберете менюто [Изтриване на много].

- Бутон за наляво/надясно: избиране на снимки
- Бутон OK : за изтриване
- Бутон Fn : потвърждаване на избраното




3. Изберете елементите от подменюто, като използвате бутона за нагоре/надолу, след което натиснете бутона OK.
  - Ако изберете опцията [Да]: избраните снимки ще се изтрият.
  - Ако изберете опцията [Не]: изтриването на снимката ще се отмени.



# Настройване на функцията за възпроизвеждане чрез LCD монитора


Можете да промените функциите на режима за възпроизвеждане, като използвате LCD монитора. В режима на възпроизвеждане натискането на бутона за менюто показва съответното меню на LCD монитора. Менютата, които можете да задавате в режима на възпроизвеждане, са следните: за заснемане на снимка след настройване на менюто за възпроизвеждане, натиснете бутона за режима на възпроизвеждане или бутона на затвора.


Раздел на менюто	Главно меню	Подменю		Страница
Редактиране (  )	Преоразмеряване	2592X1944	2048X1536	Стр.74
		1024X768	2592X1728	
		1800X1200	2592X1458	
		1920X1080	Изобраз. при стартиране	
	Завъртане	Надясно с 90°	Наляво с 90°	Стр.75
		180°	-	
	Селектор за стила на сним.	Нормален	Меко	Стр.75
		Ясно	Гора	
		Ретро	Студено	
		Спокойно	Класически	
		Негатив	Скица	
	Интелигентен филтър	Неутрализиране на мъгла	RGB по избор	Стр.76
		Нормален	Миниатюра	
	Настройка на изображението	Портретен ефект	"Рибешко око"	Стр.77
		Изкл.	ACB	
		Кориг. на "червени очи"	Ретуширане на лицето	
		Яркост	Контраст	
		Наситеност	Ефект на зърненост	

Раздел на менюто	Главно меню	Подменю		Вторично меню	Страница
Мулти-слайдшоу (  )	Старт	Възпроизвеждане / Повторно		-	Стр.79
	Изображения	Всички	Дата	-	Стр.79
		Избор	-	-	
	Интервал	1, 3, 5, 10 сек.		-	Стр.80
	Музика	Изкл.	Мъгла	-	Стр.80
		Капки	Муза	-	
		Пътуване	Залез	-	
	Ефект	Изкл.	Спокойно	-	Стр.80
		Блясък	Отпускане	-	
		Живо	Сладко	-	
Опции на файл (  )	Изтриване	Избор		-	Стр.81
		Всички		Да / Не	
	Защита	Избор		-	Стр.81
		Всички		Отключване / Заклучване	
	Ред. на списъка с лица	Редакт. на подр.		-	Стр.82
		Изт. Моята звезда		-	
	Гласова бележка	Изкл.		-	Стр.82
		Вкл.		-	
	DPOF	Стандартно		Избор / Всички / Нулиране	Стр.83 ~ Стр.84
		Индекс		Да / Не	
		Размер		Избор / Всички / Нулиране	
	Копиране в карта	Да		-	Стр.85
		Не		-	

## Настройване на функцията за възпроизвеждане чрез LCD монитора

Можете да използвате това меню, когато фотоапаратът е свързан с USB кабел към съвместим с PictBridge принтер (за директна връзка с фотоапарата, продава се отделно).

Раздел на менюто	Главно меню	Подменю	Вторично меню	Страница
	Изображения	Една снимка	-	Стр.87
		Всички снимки	-	
	Размер	Автоматично	-	Стр.87
		Пощ. картичка	-	
		Картичка	-	
		4X6	-	
		L	-	
		2L	-	
		Letter	-	
		A4	-	
		A3	-	
	Оформление	Автоматично	-	Стр.88
		Пълно	-	
		1	-	
		2	-	
		4	-	
		8	-	
		9	-	
		16	-	
		Индекс	-	


Раздел на менюто	Главно меню	Подменю	Вторично меню	Страница
	Тип	Автоматично	-	Стр.87
		Обикновена	-	
		Фотохартия	-	
		Бърза снимка	-	
	Качество	Автоматично	-	
		Чернова	-	
		Нормално	-	
		Добро	-	
	Дата	Автоматично	-	
		Изкл.	-	
		Вкл.	-	
	Име на файл	Автоматично	-	
		Изкл.	-	
		Вкл.	-	
	Нулиране	Да	-	Стр.88
		Не	-	

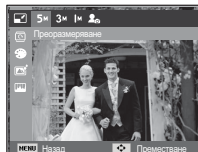
※ Менютата може да бъдат променяни без предизвестие.

## Редактиране ( )


### Преоразмеряване





Можете да промените разделителната способност (размера) на заснетите снимки. Изберете [Изображ. при стартир.], за да запишете дадена снимка като изображение при стартиране.





1. Натиснете бутона за режима на възпроизвеждане, а след това натиснете бутона MENU.
2. Щракнете върху бутона за нагоре/надолу от менюто за редактиране, за да изберете раздела на менюто [Преоразмеряване] (  ), след което натиснете бутона „ОК“.
3. Изберете желаното подменю, като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“.



■ Типове преоразмеряване на снимка ( о : избираемо )

	5m	3m	1m	
12m	о	о	о	о
8m	о	о	о	о
5m		о	о	о
3m			о	о
1m				о

			
	о	о	о

			
	о	о	о

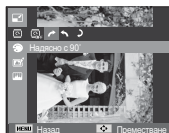
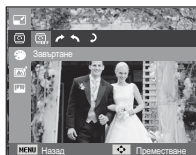
- Снимка с голям размер може да бъде преоразмерена на такава с по-малък размер, но не и обратното.
- Може да се преоразмеряват само JPEG изображения. Виеоклипове (MP4) и файлове със запис на глас (WAV) не може да се преоразмеряват.
- Можете да промените разделителната способност само на файловете, компресирани в JPEG 4:2:2 формат.
- Преоразмерената снимка ще има ново име на файла. Снимката [Изображ. при стартир.] няма да се съхрани в картата с памет, а във вътрешната памет.
- Ако се запише ново потребителско изображение, едно от двете потребителски изображения ще се изтрие.
- Ако капацитетът на паметта е недостатъчен за записване на преоразмерената снимка, на LCD монитора ще се покаже съобщение [Паметта е пълна], а снимката няма да бъде съхранена.

# Редактиране (🔧)

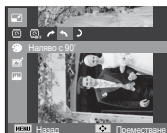
## Завъртане на

Можете да завъртате съхранените снимки с различни градуси.

1. Натиснете бутона за режима на възпроизвеждане, а след това натиснете бутона MENU.
2. Щракнете върху бутона за нагоре/надолу от менюто за редактиране, за да изберете раздела на менюто [Завъртане] (🔄) след което натиснете бутона „OK“.
3. Изберете желаното подменю, като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „OK“.



[🔄] : Надясно с 90°  
: завъртане на снимката в посока  
на часовниковата стрелка.



[🔄] : Наляво с 90°  
: завъртане на снимката в обратна  
посока на часовниковата стрелка.



[🔄] : 180°  
: завъртане на снимката на  
180 градуса.

※ Ако покажете завъртяната снимка на LCD монитора, отдясно и отляво на снимката може да се появят празни пространства.

## Селектор за стила на снимката

С помощта на тази функция можете да добавяте различни ефекти към снимките.

1. Натиснете бутона за режима на възпроизвеждане, а след това натиснете бутона MENU.
2. Щракнете върху бутона за нагоре/надолу от менюто за редактиране, за да изберете раздела на менюто [Селектор за стила на сним.] (🎨) след което натиснете бутона „OK“.
3. Изберете желаното подменю, като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „OK“.



Режим на стил	Икони	Описание
Нормален	📷	Не се добавя ефект на стил.
Меко	🌸	Добавя се стил на мекота.
Ясно	📷	Добавя се стил на яснота.
Гора	🌲	Добавя се стил на гора.
Ретро	📷	Добавя се стил „Ретро сепия“.
Студено	❄️	Добавя се стил на студено.
Спокойно	🌊	Добавя се стил на спокойствие.
Класически	📷	Добавя се черно-бял ефект.
Негатив	📷	Добавя се ефект на негатив.
Скица	📷	Приложен е схематичен стил.
Неутрализиране на мъгла	📷	Приложен е отчетлив стил.
RGB по избор	📷	Определяне на RGB тон за създаване на собствен стил на снимката.

4. Променената снимка ще се запише с ново име на файла.

## Редактиране ( )

### ■ RGB по избор


Можете да променят стойностите на R (червеното), G (зеленото) и B (синьото) в снимките.

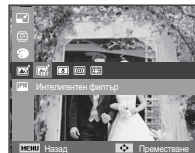
- Бутон ОК : избиране/настройка на цвета по избор.
- Бутон за нагоре/надолу : избор на R, G, B.
- Бутон за наляво/надясно : промяна на стойностите.







## Интелигентен филтър

Прилагайте различни ефекти на обектива към Вашите снимки, за да създавате уникални изображения.

1. Натиснете бутона за режима на възпроизвеждане, а след това натиснете бутона MENU.
2. Щракнете върху бутона за нагоре/надолу от менюто за редактиране, за да изберете раздела на менюто [Интелигентен филтър] (  ) след което натиснете бутона „ОК“.



3. Изберете желаното подменю, като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“.

Интелигентен филтър	Икони	Описание
Нормален		Без ефект
Миниатюра		Направете снимка в реален мащаб или направете даден обект да изглежда като снимка в умален мащаб. Замъглените части на снимката карат фона да изглежда много по-малък, отколкото всъщност е.
Портретен ефект		Прилагайте ретро изглеждащи цветове, висок контраст и силно замъглен ефект.
„Рибешко око“		Изкривявайте близко разположени обекти, за да имитирате визуални ефекти на обектив тип „рибено око“.

# Редактиране (🔧)

## Настройка на изображението

1. Натиснете бутона Възпроизвеждане, а след това бутона MENU.
2. Щракнете върху бутона за нагоре/надолу от менюто за редактиране, за да изберете раздела на менюто [Настройка на изображението] (🔧) след което натиснете бутона „ОК“.

### ■ ACB

Можете да настроите яркостта автоматично при тъмни области, причинени от преекспониране на светлинния източник.

1. Изберете (🔧) като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“.
2. Ще се покаже съобщението [Създаване на ново изображение] и снимката ще се запише с ново име на файла.



### ■ Премахване на ефекта "червени очи"

Можете да премахвате ефекта на "червените очи" от заснетите снимки.

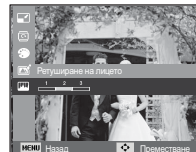
1. Изберете (🔧) като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“.
2. Ще се покаже съобщението [Създаване на ново изображение] и снимката ще се запише с ново име на файла.



### ■ Ретуширане на лицето

Кожата в изображението може да се направи да изглежда чиста и красива.

1. Изберете (🔧) като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“. На монитора ще се покаже лента за избор на ниво на ретуширане на лицето.
2. Използвайте бутона за наляво или за надясно за промяна на нивото на ретуширане на лицето.
3. Натиснете бутона ОК и снимката ще се запише с ново име на файла.



### ■ Управление на яркостта

Можете да променят яркостта на снимките.

1. Изберете (🔧) като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“. На монитора ще се покаже лента за избор на ниво на яркостта.
2. Използвайте бутона Наляво/Надясно.
3. Натиснете бутона ОК и снимката ще се запише с ново име на файла.

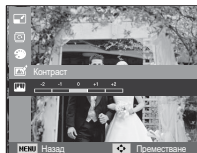


## Редактиране (📷)

### ■ Управление на контраста

Можете да промените контраста в снимките.

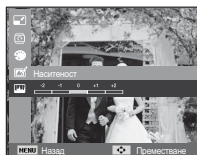
1. Изберете (⦿) като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“. На монитора ще се покаже лента за избор на ниво на контраста.
2. Използвайте бутона Наляво/Надясно, за да промените контраста.
3. Натиснете бутона ОК и снимката ще се запише с ново име на файла.



### ■ Управление на наситеността

Можете да промените наситеността на съответната снимка.

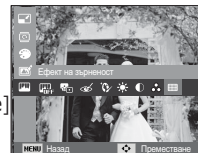
1. Изберете (●●●) като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“. На монитора ще се покаже лента за избор на ниво на наситеност.
2. Използвайте бутона Наляво/Надясно, за да промените наситеността.
3. Натиснете бутона ОК и снимката ще се запише с ново име на файла.



### ■ Ефект на зърненост

Можете да добавите ефект на зърненост към дадена снимка, за да я направите да изглежда като класическа снимка.

1. Изберете (📷) като използвате бутоните за наляво/надясно и бутона „ОК“.
2. Ще се покаже съобщението [Създаване на ново изображение] и снимката ще се запише с ново име на файла.



## Стартиране на мулти-слайдшоуто ( )

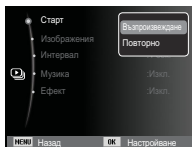
Снимките може да се показват последователно на предварително зададени интервали. Можете да прегледате мулти-слайдшоуто, като свържете фотоапарата към външен монитор.

1. Натиснете бутона за режима на възпроизвеждане, а след това натиснете бутона за менюто.
2. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете раздела на менюто [Мулти-слайдшоу].

### Стартиране на мулти-слайдшоуто

Мулти-слайдшоуто може да се стартира само в менюто [Старт].

1. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете менюто [Старт], след което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу.



[Възпроизвеждане] : Мулти-слайдшоуто ще се затвори след едно показване на снимките.

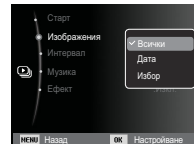
[Повторно] : Мулти-слайдшоуто ще се повтаря, докато не бъде отменено.

3. Натиснете бутона ОК, за да стартирате слайдшоуто.
  - За да спрете временно възпроизвеждането на слайдшоуто, натиснете отново бутона „ОК“.
  - Ако натиснете още веднъж бутона „ОК“, мулти-слайдшоуто ще се стартира отново.
  - За да спрете възпроизвеждането на мулти-слайдшоуто, натиснете бутона „ОК“, след което натиснете бутона за наляво или за надясно.

### Избиране на снимки

Можете да изберете снимка за преглед.

1. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете менюто [Изображения], след което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу.



[Всички] : възпроизвеждане на всички записани в паметта снимки. Натиснете бутона ОК, за да запишете конфигурацията.

[Дата] : възпроизвеждане на заснетите на определена дата снимки. Натиснете бутона ОК, за да запишете конфигурацията.

[Избор] : Изпълняване само на избраните снимки. Избраната снимка може да се запише като [Изберете 1], [Изберете 2] и [Изберете 3]. Ако запишете избраната снимка с командата [Нов избор], тя ще се запише като [Изберете 1]. Но ако дадена нова снимка се запише отново с командата [Нов избор], предишната снимка, записана като [Изберете 1], ще се запише автоматично като [Изберете 2]. Можете да промените или отказвате снимките, записани като [Изберете 1], [Изберете 2] и [Изберете 3]. Натиснете бутона Fn, за да запишете конфигурацията.

3. Изберете опцията [Възпроизвеждане] или [Повторно] в менюто [Старт], за да стартирате мулти-слайдшоуто.

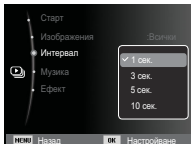


# Стартиране на мулти-слайдшоуто ( )

## Избиране на интервал за възпроизвеждане

Задаване на интервалите за възпроизвеждане на мулти-слайдшоуто.

1. Изберете подменюто [Интервал], като използвате бутона за нагоре/надолу, след което натиснете бутона за надясно.
2. Използвайте бутоните за нагоре/надолу, за да изберете желания интервал.
3. Натиснете бутона OK, за да запишете конфигурацията.

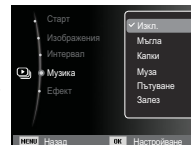


- Времето за зареждане зависи от размера и качеството на снимките.
- При възпроизвеждане на мулти-слайдшоуто, ще се покаже само първият кадър от съответния видеофайл.
- При възпроизвеждане на мулти-слайдшоуто, файлът със запис на глас няма да се покаже.
- Функциите за интервал се намират само в менютата [Изкл.].

## Задаване на фонова музика

Задаване на музиката за мулти-слайдшоуто

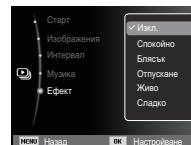
1. Изберете подменюто [Музика], като използвате бутона за нагоре/надолу, след което натиснете бутона за надясно.
2. Използвайте бутоните за нагоре/надолу, за да изберете желаната музика.
3. Натиснете бутона OK, за да запишете конфигурацията.



## Конфигуриране на ефектите за мулти-слайдшоуто

Можете да използвате уникални екранни ефекти за мулти-слайдшоуто.

1. Изберете подменюто [Ефект], като използвате бутона за нагоре/надолу, след което натиснете бутона за надясно.
2. Използвайте бутоните за нагоре/надолу, за да изберете типа ефект.
3. Натиснете бутона OK, за да потвърдите настройката.



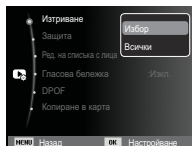
## Опции на файл ( )

1. Натиснете бутона за режима на възпроизвеждане, а след това натиснете бутона за менюто.
2. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете раздела на менюто [Опции на файл].

### Изтриване на снимки

С този бутон можете да изтривате съхранените в паметта снимки.

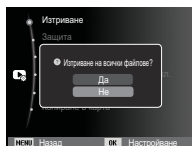
1. Изберете раздела на менюто [Изтриване], като използвате бутона за нагоре/надолу. След което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона ОК.  
[Избор] : показване на прозорец за избор на снимка за изтриване.



- Бутон за нагоре/надолу/наляво/надясно : избор на снимка.
- Бутон ОК: избор на снимка за изтриване (✓ маркиране)
- Бутон Fn: натиснете бутона Fn, за да се покаже съобщението за потвърждение. Изберете менюто [Да] и натиснете бутона ОК, за да изтриете маркираните снимки.



- [Всички] : показване на прозореца за потвърждение. Изберете менюто [Да] и натиснете бутона ОК, за да изтриете всички незащитени снимки.
- Ако няма защитени снимки, всички снимки ще се изтрият и ще се покаже съобщението [Няма снимка].



3. След изтриването екранът ще се промени на този на режима за възпроизвеждане.

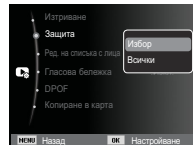


- От съхранените файлове в паметта ще се изтрият само незащитените от подпапката DCIM. Така ще се изтрият за постоянно незащитените снимки. Съхранените важни снимки на компютър, преди да предприемете изтриване на файлове. Изображението при стартиране е съхранено във вътрешната памет на фотоапарата (а не в картата с памет), така че то няма да се изтрие дори ако изтриете всички файлове от паметта.

### Защита на снимките

Използва се за защита на определени снимки от случайно изтриване (заклучване). Също така премахва защитата на снимки, които вече са били защитени (отключване).

1. Изберете раздела на менюто [Protect] (Защита), като използвате бутона за нагоре/надолу. След което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона ОК.  
[Избор] : показване на прозорец за избор на снимка, която да бъде защитена/разрешена.



- Бутон за нагоре/надолу/наляво/надясно: избор на снимка.
- Бутон ОК: защитаване/разрешаване на снимката.
- Бутон Fn: записване на направените промени и скриване на менюто.



## Опции на файл ( )

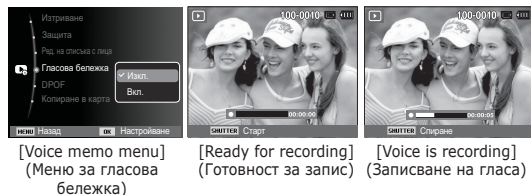
[Всички] : защитаване/разрешаване на всички снимки.

- Ако защитите дадена снимка, иконата за защита ще се покаже на LCD монитора. (За незащитените снимки не се показва индикатор.)
- Снимките в режим на заключване ще са защитени от функцията за изтриване или функциите [Изтриване], но няма да са защитени от функцията [Форматиране].



## Гласова бележка

Можете да добавите глас към съхранена статична снимка.



## Ред. на списъка с лица

Портретните изображения могат да се групират или изтрият в интелигентния албум според техния ранг. Тази функция е налична само когато използвате карта с памет.

1. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете менюто [Ред. на списъка с лица], след което натиснете бутона за надясно/„ОК“.
2. Изберете желаните режим, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона „ОК“.

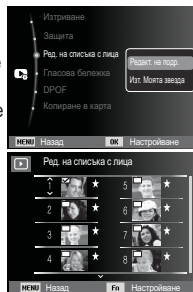
[Редакт. на подр.] :

Рангът на регистрираните изображения може да се променя.

[Изн. Моята звезда] :

Избраните изображения могат да се изтрият от списъка.

3. Натиснете бутона MENU, за да преклучите в режима на възпроизвеждане.



- Натиснете бутона на затвора, за да запишете гласова бележка с продължителност до 10 секунди в съхранена статична снимка.
- За да преустановите записването, натиснете бутона на затвора.

## Опции на файл ( )

### DPOF

- DPOF (Цифров формат на печат в последователен ред) позволява включване на информация за печат в папката MISC в картата с памет. Изберете снимките за печат и броя на копията им.
- При възпроизвеждане на снимка, която разполага с DPOF информация, на LCD монитора ще се покаже индикаторът за DPOF. Така снимките може да се отпечатват на съвместими с DPOF принтери или в най-различни фотостудия.
- Тази функция не е достъпна за видеоклипове или файлове със запис на глас.
- Ако дадена широкогълна снимка се отпечата с широкогълен печат, 8% от двете ѝ страни може да не се отпечатат. При печат на широкогълни снимки, проверете дали използваният принтер поддържа печат на такива. При отпечатване на снимката във фотостудия, помолете тя да бъде отпечатана като широкогълна снимка. (Някои фотостудия може да не поддържат широкогълен печат.)

### ■ Стандартно

Тази функция позволява вграждане на информация за количеството печат за дадена съхранена снимка.

1. Изберете раздела на менюто [DPOF], като използвате бутона за нагоре/надолу. След което натиснете бутона за надясно.
2. Натиснете отново бутона за надясно и подменюто [Стандартно] ще се покаже.

3. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона OK.


[Избор] : показване на прозорец за избор на снимка за печат.

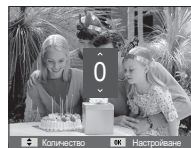
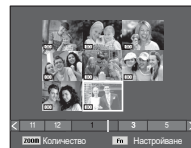
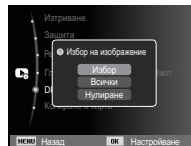
- Бутон за нагоре/надолу/наляво/надясно : избор на снимка за печат.

- Лост за мащабиране W/T : избор на броя на копията за печат.

[Всички] : конфигуриране на броя на копията за печат на всички снимки (с изключение на видеоклипове и файлове със запис на глас).

- Бутон за нагоре/надолу: избор на брой копия за печат.  
[Нулиране]: отказ на настройката за печат.

4. Натиснете бутона OK, за да потвърдите настройката. Ако дадена снимка разполага с DPOF информация, на монитора ще се покаже индикаторът за DPOF (  ).

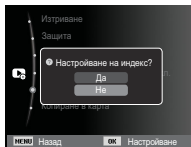


## Опции на файл ( )

### ■ Индекс

Снимките (с изключение на видеоклиповете и файловете със запис на глас) ще се отпечатаат като индекс.

1. Изберете раздела на менюто [DPOF], като използвате бутона за нагоре/надолу. След което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете менюто [Индекс] и натиснете отново десния бутон. Съответното подменю ще се покаже.
3. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу.  
Ако изберете опцията [Да] : отпечатване на снимката във формат на индекс.  
Ако изберете опцията [Не] : отмяна на настройката за печат на индекс.
4. Натиснете бутона OK, за да потвърдите настройката.



### ■ Размер за печат

Указване на размера за печат при отпечатване на снимки от картата с памет. Менюто [Размер] е достъпно само при печат със съвместими с DPOF 1.1 принтери.

1. Изберете раздела на менюто [DPOF], като използвате бутона за нагоре/надолу. След което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете менюто [Размер] и натиснете отново десния бутон. Съответното подменю ще се покаже.
3. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона OK.

[Избор] : показване на прозорец за избор на размера за печат на дадена снимка.

- Бутон за нагоре/надолу/наляво/надясно : избор на снимка.
- Лост за мащабиране W/T : промяна на размера за печат.
- Бутон Fn : записване на направените промени и скриване на менюто.

[Всички] : промяна на размера за печат на всички записани снимки.

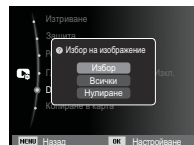
- Бутон за нагоре/надолу : избор на размер за печат.
- Бутон OK : потвърждаване на променената настройка.

[Нулиране] : отказ на настройките за размера за печат.

※ Вторично DPOF меню [Размер]: отказ; 3x5; 4x6; 5x7; 8x10



- В зависимост от производителя и модела на принтера, отмяната на отпечатването може да отнеме малко по-дълго време на принтера.

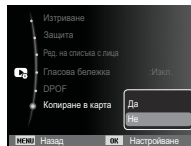


## Опции на файл ( )

### Копиране в карта

Тази функция позволява копиране на файлове на снимки, видеоклипове и файлове със запис на глас в картата с памет.

1. Изберете раздела на менюто [Копиране в карта], като използвате бутона за нагоре/надолу. След което натиснете бутона за надясно.
2. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона OK.
  - [Да] : всички снимки, видеоклипове и файлове със запис на глас във вътрешната памет ще се копират в картата с памет след показване на съобщението [Копиране]. След като копирането завърши, екранът ще се върне на режима на възпроизвеждане.
  - [Не] : отказ на копирането в картата.



- Ако няма достатъчно свободно място в картата с памет за копиране на снимките от вътрешната памет (20 МБ), командата [Копиране в карта] ще копира само някои от снимките и на монитора ще се покаже съобщението [Паметта е пълна]. След което системата ще се върне в режим на възпроизвеждане. Преди да поставите картата с памет във фотоапарата, изтрийте всички ненужни файлове, за да освободите място.
- При преместване на снимки, съхранени във вътрешната памет, в картата чрез функцията [Копиране в карта], следващият брой имена на файлове ще се създаде в картата, така че да се избегне дублиране на имена.
  - Когато от менюто за настройка [Номер на файл] е зададена опцията [Нулиране]: имената на копираните файлове ще започнат от последното съхранено име на файл.
  - Когато от менюто за настройка [Номер на файл] е зададена опцията [Серия]: имената на копираните файлове ще започнат от името на последната заснета снимка. След завършване на [Копиране в карта] последната заснета снимка от последната копирана папка ще се покаже на LCD монитора.

# PictBridge

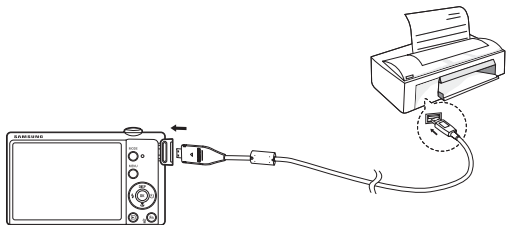
Можете да използвате USB кабела, за да свържете фотоапарата към съвместим с PictBridge принтер (продава се отделно) и да отпечатате директно съхранените снимки. Видеоклипове и файлове със запис на глас не може да се отпечатват.

## ■ Настройване на фотоапарата за свързване към принтер

1. Свържете фотоапарата и принтера с помощта на USB кабела.
2. След включването на фотоапарата той автоматично ще разпознава принтера и ще се свързва с него.

- ※ Ако автоматичната връзка е неуспешна, настройте менюто [USB] на [Принтер] (стр. 63).
- ※ За принтер, който може да разреши сменяеми дискове, настройте менюто [USB] на [Принтер].

## ■ Свързване на фотоапарата към принтер



## ■ Лесен печат

При свързване на фотоапарата към принтер в режима на възпроизвеждане, можете много лесно да печатате снимки.

- Натискане на бутона за наляво/надясно: избор на предишна/следваща снимка.
- Натискане на бутона OK : текущо показаната снимка ще се отпечата с настройката по подразбиране на принтера.

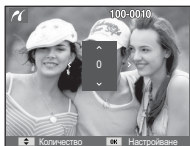
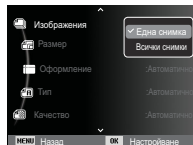


## PictBridge : Избор на снимки

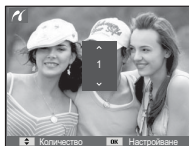
Можете да изберете снимките, които искате да се отпечатаат.

### ■ Задаване на броя на копията за печат

1. Натиснете бутона Меню и на монитора ще се покаже менюто за PictBridge.
2. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете менюто [Изображения], след което натиснете бутона за надясно.
3. Изберете желаното подменю, като използвате бутона за нагоре/надолу и бутона OK.
  - Изберете опцията [Една снимка] или [Всички снимки]. На монитора ще се покаже екранът за задаване на броя на копията за печат, както е показано по-долу.



[When [One Photo] is selected]  
(При избор на опцията за една снимка)



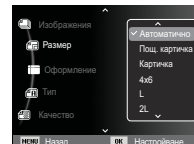
[When [All Photos] is selected]  
(При избор на опцията за всички снимки)

- Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете броя на копията за печат.
  - При избор на опцията [Една снимка] : използвайте бутона за наляво/надясно, за да изберете друга снимка. След задаване на следващата снимка за печат, изберете броя на желаните копия.
  - След като зададете броя на копията, натиснете бутона OK, за да запишете настройката.
  - Натиснете бутона на затвора, за да се върнете обратно в менюто, без да задавате броя на копията за печат.
4. Натиснете бутона за режим на възпроизвеждане ( ), за да отпечатаете снимките.

## PictBridge : Настройка за печат

За снимките за печат можете да избирате менюта за размер на хартията, формат на печата, тип на хартията, качество на печата, както и за отпечатване на дата и име на файла.

1. Натиснете бутона Меню и на монитора ще се покаже менюто за PictBridge.
2. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете желаното меню, след което натиснете бутона за надясно.
3. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете желаната стойност на подменюто, след което натиснете бутона OK.



Меню	Функция	Подменю
Размер	Задаване на размера на хартията за печат	Автоматично, Пощ. картичка, Картичка, 4 x 6, L, 2L, Letter, A4, A3
Оформление	Задаване на броя на снимките за отпечатване върху един лист хартия	Автоматично, Пълно, 1, 2, 4, 8, 9, 16, Индекс
Тип	Задаване на качеството на хартията за печат	Автоматично, Обикновена, Фотохартия, Бърза снимка
Качество	Задаване на качеството на снимката за печат	Автоматично, Чернова, Нормално, Добро
Дата	Отпечатване на дата	Автоматично, Изкл., Вкл.
Име на файл	Отпечатване на името на файла	Автоматично, Изкл., Вкл.

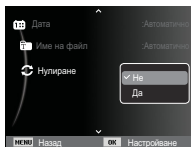
※ Някои опции от менюто не се поддържат от всички принтери. Ако дадена опция не се поддържа, тя ще се показва на LCD монитора, но няма да може да се избира.



## PictBridge : Нулиране

Инициализиране на променените от потребителя конфигурации.

1. Изберете раздела на менюто [Нулиране], като използвате бутона за нагоре/надолу. След което натиснете бутона за надясно.
2. Използвайте бутона за нагоре/надолу, за да изберете желаната стойност на подменюто, след което натиснете бутона OK.



Ако изберете опцията [Да] : всички настройки за печата и снимките ще се възстановят на първоначалните.

Ако изберете опцията [Не] : настройките няма да се нулират.

※ Настройките за печат по подразбиране варират, в зависимост от производителя на съответния принтер. За настройките по подразбиране на принтера вж. ръководството за потребителя, приложено към устройството.

## Важни бележки

Обърнете внимание на следните предпазни мерки!

- Този фотоапарат съдържа чувствителни електронни компоненти. Не го използвайте или съхранявайте на някое от следните места.
  - Места с крайности в стойностите на температурата и влажността.
  - Много запрашени и замърсени места.
  - Места с директна слънчева светлина или в превозно средство при горещо време.
  - Места със силни електромагнитни полета или много вибрации.
  - Места с експлозивни или лесно запалими материали.
- Не оставяйте този фотоапарат на места с много прах или химикали (като нафталин), както и с високи температура и влажност. Пазете фотоапарата със силициев гел в херметически затворена кутия, ако няма да го използвате за продължителен период от време.
- Пясъкът може да е особено опасен за фотоапаратите.
  - Не позволявайте във вътрешността на фотоапарата да попада пясък, когато го използвате на плажове, крайбрежни дюни или на други места с много пясък.
  - В противен случай това може да доведе до неизправност или необратима повреда на фотоапарата.
- Боравене с фотоапарата
  - Никога не изпускайте фотоапарата и не го подлагайте на силни удари и вибрации.
  - Пазете големия LCD монитор от удари. Когато не използвате фотоапарата, дръжте го в калъфа му.

## Важни бележки

---

- Избягвайте да закривате обектива или светкавицата при правене на снимки.
- Този фотоапарат не е водоустойчив  
За да избегнете опасни електрически удари, не дръжте и не работете с фотоапарата с мокри ръце.
- Ако използвате фотоапарата на места с много вода, като на плажове или басейни, не позволявайте в него да влиза вода или пясък. В противен случай това може да доведе до неизправност или необратима повреда на фотоапарата.
- Крайности в температурата може да доведат до неизправности.
  - Ако преместите фотоапарата от студено на топло и влажно място, в деликатните електронни елементи може да се образува кондензация. В такъв случай, изключете фотоапарата поне за 1 час, докато влагата в него се изпари. Влагата може да засегне също и картата с памет. Ако това се случи, изключете фотоапарата и премахнете картата с памет от него. Изчакайте, докато влагата се изпари.
- Важни неща при използване на обектива
  - Ако обективът е изложен на директна слънчева светлина, това може да доведе до обезцветяване и разваляне на сензора за снимки.
  - Не оставяйте отпечатьци от пръсти или други вещества по обектива.
- Ако цифровият фотоапарат не се използва за продължителен период от време, може да възникне загуба на ел. енергия. Премахвайте батериите и картата с памет, ако не възнамерявате да използвате фотоапарата дълго време.
- Ако фотоапаратът е изложен на електрически смущения, той ще се изключи автоматично, за да предпази картата с памет.
- Поддръжка на фотоапарата
  - Винаги използвайте внимателно мека кърпа (по възможност, закупена от магазин за фотографски материали) за почистване на обектива и LCD монитора. Ако така не можете да почистите добре, можете да използвате почистваща хартия и специална почистваща течност за обективи. Почиствайте корпуса на фотоапарата с мека кърпа. Не използвайте разтворители като бензол, инсектициди и др. за почистване на фотоапарата. Така може да повредите корпуса и да повлияете на производителността на фотоапарата. Невнимателното боравене може да повреди LCD монитора. Пазете фотоапарата от повреди и винаги го съхранявайте в предпазния му калъф, когато не го използвате.
- Не разглобявайте и не се опитвайте да поправате фотоапарата.
- При силно статично електричество светкавицата може да светне сама. Това не е вредно за фотоапарата и не води до неизправности.
- При качване или изтегляне на снимки, статичното електричество може да повлияе на данните при тяхното прехвърляне. В такъв случай изключете и отново включете USB кабела, преди да опитате отново да прехвърлите данните.

## Важни бележки

---

- Преди важно събитие или пътуване, задължително проверявайте състоянието на фотоапарата.
  - Направете снимка за проверка на състоянието и подгответе допълнителни батерии.
  - Samsung не носи отговорност за неизправности с фотоапарата.
- Ако цифровият фотоапарат не се използва за дълъг период от време, датата и часът може да се върнат то настройките по подразбиране поради автоматично разреждане на батерията. В такъв случай настройте отново датата и часа преди заснемане
- За LCD монитора на фотоапарата е използвано закалено стъкло, но при силен удар стъклото може да се повреди. Ако по стъклото има пукнатини, не ги докосвайте, защото може да се нараните.

## Индикатор за предупреждение

---

На LCD монитора може да се покажат няколко различни предупреждения

### [Грешка с картата]

- Грешка с картата с памет
  - Изключете фотоапарата, след което го включете отново.
  - Поставете картата с памет отново
  - Поставете и форматирайте картата с памет (стр. 59)

### [Картата е заключена]

- Картата с памет е заключена
  - SD/SDHC карта с памет: плъзнете превключвателя за защита срещу запис най-горе на картата с памет

### [Паметта е пълна]

- Картата с памет или вътрешната памет е пълна
  - Поставете нова карта с памет
  - Изтрийте ненужните файлове със снимки

### [Няма снимка]

- В картата с памет няма съхранени снимки
  - Направете снимки
  - Поставете карта с памет, съдържаща снимки

### [Грешка във файла]

- Файлова грешка
  - Изтрийте файла
- Грешка с картата с памет
  - Свържете се със сервизен център за фотоапарати.

### [Слаба батерия]

- Нисък капацитет на батерията
  - Поставете заредена батерия или я презаредете

## Преди да се свържете със сервизен център

Проверете следните неща

### Фотоапаратът не се включва

- Нисък капацитет на батерията  
→ Поставете заредена батерия или я презаредете (стр. 15)
- Батерията е поставена с обърнат поляритет  
→ Поставете батерията с правилния поляритет (+/-)

### Прекъсване на захранването на фотоапарата по време на използване

- Батерията е изтощена  
→ Поставете заредена батерия или я презаредете
- Фотоапаратът се изключва автоматично  
→ Включете фотоапарата отново
- Фотоапаратът спира да работи на ниска температура, извън неговия температурен диапазон за използване  
→ Затоплете фотоапарата, например като го поставите в джоба си, след което непосредствено преди снимане поставете батерията във фотоапарата и снимайте

### Фотоапаратът не заснема снимки при натискане на бутона на затвора

- Капацитетът на паметта е недостатъчен  
→ Изтрийте ненужните файлове със снимки
- Картата с памет не е форматирана  
→ Форматирайте картата с памет (стр. 59)
- Картата с памет е пълна  
→ Поставете нова карта с памет
- Картата с памет е заключена  
→ Вижте съобщението за грешка [Card Locked] (Картата е заключена)

- Фотоапаратът е изключен  
→ Включете фотоапарата
- Батерията е изтощена  
→ Поставете заредена батерия или я презаредете (стр. 15)
- Батерията е поставена с обърнат поляритет  
→ Поставете батерията с правилния поляритет (+/-)

### Фотоапаратът внезапно спира да работи по време на използване

- Фотоапаратът спира да работи поради неизправност  
→ Премахнете и отново поставете батерията, след което включете фотоапарата

### Снимките са неясни

- Дадена снимка е била заснета, без настройка на подходящия режим за макро  
→ Изберете подходящ режим за макро за заснемане на ясна снимка
- Заснемане на снимка извън обхвата на светкавицата  
→ Направете снимка в обхвата на светкавицата
- Обективът е зацапан или замърсен  
→ Почистете обектива

### Светкавицата не се включва

- Избран е режимът за изключена светкавица  
→ Изберете режима за включена светкавица
- Режимът на фотоапарата не може да използва светкавицата  
→ Вижте инструкциите за светкавицата (стр. 33)

### Показват се грешни дата и час

- Датата и часът са зададени неправилно или са били възстановени първоначалните настройки на фотоапарата  
→ Задайте датата и часа правилно

# Преди да се свържете със сервизен център

---

## Бутоните на фотоапарата не работят

- Неизправност на фотоапарата  
→ Премахнете и отново поставете батерията, след което включете фотоапарата

## Възникнала е грешка с картата с памет, докато тя е във фотоапарата

- Неправилен формат на картата с памет  
→ Форматирайте картата с памет отново (стр. 59)

## Снимките не се възпроизвеждат

- Неправилно име на файл (грешка в DCF формата)  
→ Не променяйте имената на файловете на снимки

## Цветовете на снимката са различни от тези на оригиналната сцена

- Настройката за баланс на белия цвят или за ефекта е неправилна  
→ Изберете подходящите настройки за баланс на белия цвят и за ефекта

## Снимките са твърде ярки

- Експонацията е прекалено голяма  
→ Задайте отново настройката за компенсиране на експонацията

## На външния монитор не се показват снимки

- Външният монитор не е свързан правилно с фотоапарата  
→ Проверете свързващите кабели
- В картата с памет има неправилни файлове  
→ Поставете карта с памет, съдържаща правилни файлове

## При използване на програмата за преглед на компютъра, [Removable Disk] (Сменяем диск) не се показва

- Кабелите не са свързани правилно  
→ Проверете връзката
- Фотоапаратът е изключен  
→ Включете фотоапарата
- Операционната система не е Windows XP, Vista, 7 / Mac OS 10.4. Възможно е също компютърът да не поддържа USB свързване  
→ Инсталирайте Windows v / Mac OS 10.4 на компютър, поддържащ USB свързване

## Част от LCD екрана понякога не се включва или се появява петно

- Въпреки че LCD екрана е произведен чрез високопрецизна технология, понякога пикселите не са осветени или се появяват червени, бели или сини петна  
→ Това явление не влияе на качеството на заснетото изображение и не представлява неизправност

## На LCD екрана се появява вертикална линия при заснемане на снимка на светъл обект

- Ако даден обект излъчва ярка светлина, може да се появи сива, черна, червена или лилава вертикална линия  
→ Това е явление, наречено петно, и не влияе на качеството на заснетото изображение. Това не представлява неизправност

# Спецификации

Сензор за снимки	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Тип : 1/2,33-инчов CCD</li> <li>- Ефективно използвани пиксели: приблизително 12,2 мегапиксела</li> <li>- Общо пиксели: приблизително 12,4 мегапиксела</li> </ul>
Обектив	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Фокусно разстояние : SAMSUNG обектив <math>f = 4,9 \sim 19,6</math> мм (35 мм филмов еквивалент: 27,5 ~ 110 мм)</li> <li>- F №: F3,2(W) ~ F5,9(T)</li> <li>- Цифрово мащабиране: <ul style="list-style-type: none"> <li>· Режим за статична снимка: 1,0x ~ 5,0x</li> <li>· Режим на възпроизвеждане: 1,0x ~ 12,5x (в зависимост от размера на снимката)</li> </ul> </li> </ul>
LCD монитор	- 2,7-инчов цветен TFT LCD монитор (230.000 точки)
Фокусиране	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Тип: TTL auto focus (автоматично TTL фокусиране) Multi AF, Center AF, Face Detection AF, Tracking AF (Множество точки на АФ, АФ в центъра, АФ с Откриване на лице, Прослед. АФ)</li> <li>- Обхват</li> </ul>

	Нормален	Макро	Автомат. макро	Супер макро
Широко мащабиране	80 см ~ безкрайност	20 см ~ 80 см	20 см ~ безкрайност	8 см ~ 20 см
Телефото мащабиране		50 см ~ 80 см	50 см ~ безкрайност	-

Затвор	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Smart Auto (Интелигентен автомат.): 1/8 ~ 1/2.000 сек., Program (Програмиране) : 1 ~ 1/2.000 сек.</li> <li>Night (Нощ) : 8 ~ 1/2.000 сек.</li> </ul>
Експонация	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Управление : Program AE (Програмиране на AE)</li> <li>- Измерване : Multi (многооточково), Spot (точка), Center-weighted (централно), Face Detection AE (АЕ с Откриване на лице)</li> <li>- Компенсирание : <math>\pm 2</math> EV (1/3 EV стъпки)</li> <li>- ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200</li> </ul>

Светкавица	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Режими : Автоматично, Автоматично намаляване на ефекта "червени очи", Чувствителна светкавица, Бавно синхронизиране, Изключена светкавица, Коригиране на ефекта "червени очи"</li> <li>- Обхват : Широко мащабиране: 0,2 м ~ 3,5 м, Телефото мащабиране: 0,4 м ~ 2,0 м</li> <li>- Време за презареждане: приблизително 4 сек.</li> </ul>
Острота	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Soft+, Soft, Normal, Vivid, Vivid+ (Слаба +, Слаба, Нормална, Силна, Силна +)</li> </ul>
Баланс на белия цвят	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Auto, Daylight, Cloudy, Fluorescent H, Fluorescent L, Tungsten, Custom (Автоматично, Дневна светлина, Облачно, Флуоресцентна светлина H, Флуоресцентна светлина L, Волфрам, По избор)</li> </ul>
Запис на глас	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Запис на глас (максимум 10 часа)</li> <li>- Гласова бележка към статична снимка (максимум 10 сек.)</li> </ul>
Отпечатване на дата	- Дата, Дата и час, Изкл. (по избор на потребителя)
Снимане	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Статична снимка <ul style="list-style-type: none"> <li>· Режим : Smart Auto (Интелигентен автомат.), Program (Програмиране), Scene (Сцена) (Beauty Shot (В преден план), Frame Guide (Ориент. кадър), Night (Нощ), Portrait (Портрет), Children (Деца), Landscape (Пейзаж), Close Up (Близък план), Text (Текст), Sunset (Залез), Dawn (Изгрев), Backlight (Фоново осветл.), Fireworks (Фойерверки), Beach &amp; Snow (Плаж и сняг))</li> <li>· Интелигентен автомат. : Portrait (Портрет), Night Portrait (Нощен портрет), Night (Нощ), Backlight Portrait (Портрет на фоново осветяване), Backlight (Фоново осветяване), Landscape (Пейзаж), White (Бял), Macro (Макро), Macro Text (Макро текст), Tripod (Статив), Action (Действие), Sunset Sky (Залез небе), Blue Sky (Синьо небе), Natural Green (Естествено зелено), Macro Color (Цветно макро), Macro Portrait (Макро портрет)</li> </ul> </li> </ul>

## Спецификации

- Снимане : Single, Continuous, Motion Capture , AEB (Еднократно, Непрекъснато, Прихващане на движение, AEB)
- Самоснимачка : 10 сек., 2 сек., Double (10 сек., 2 сек., Двукратно)

### - Видеоклип

- Със звук или без звук (по избор на потребителя)
- Запис на време: максимум 20 минути (1280x720HQ), максимум 1 часа (640x480, 320x240)
- Размер : 1280x720HQ (30 кад./сек. & 15 кад./сек.), 640x480 (30 кад./сек. & 15 кад./сек.), 320x240 (60 кад./сек. & 30 кад./сек. & 15 кад./сек.)
- Скорост на кадрите : 60 кад./сек., 30 кад./сек., 15 кад./сек.

- Оптично мащабиране 4x, без звук при мащабиране, възможност за избор на включване/изключване на записване на звук
- Редактиране на видео (вградено) : Стабилизиране на филма, Прихващане на статично изображение

### ..... Съхранение

- Носител
  - Вътрешна памет : 20 МБ флаш памет
  - Външна памет (по избор) : SD карта (до 2 ГБ гарантирано) SDHC карта (до 32 ГБ гарантирано)
- Формат на файла
  - Статична снимка : JPEG (DCF), EXIF 2.21, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
  - Видеоклип : MP4 (H.264)
  - Аудио : WAV
- Размер на изображението

12m	10m	9m	8m	5m	3m	1m
4000X 3000	3984X 2656	3968X 2232	3264X 2448	2592X 1944	2048X 1536	1024X 768

### - Капацитет (1 ГБ размер)

	12m	10m	9m	8m	5m	3m	1m
Много малък	Около 134	Около 151	Около 181	Около 200	Около 316	Около 499	Около 1822
Добро	Около 221	Около 249	Около 297	Около 329	Около 516	Около 815	Около 2816
Нормален	Около 331	Около 375	Около 445	Около 491	Около 765	Около 1191	About 3873

※ Тези цифри са съобразени със стандартните условия на Samsung и може да варира в зависимост от условията на заснемане и настройките на фотоапарата.

### ..... Ефект

- Ефект : Photo Style Selector (Селектор за стила на сним.), Smart Filter (Интелигентен филтър), Image Adjust (Настройка на изображението) (Sharpness (яркост), Contrast (контраст), Saturation (Насищане))
- Редактиране : Resize (Преоразмеряване), Rotate (Завъртане), Photo Style Selector (Селектор за стила на сним.), Smart Filter (Интелигентен филтър), Image Adjust (Настройка на изображението) (ACB, Face Retouch (Ретуширане на лицето), Red Eye Fix (корекция на червени очи), Brightness (яркост), Contrast (контраст), Saturation (насищане), Add Noise (добавяне на шумови ефекти))

### ..... Възпроизвеждане на снимка

- Тип: Една снимка, Миниатюри, Мулти-Слайдшоу, Видеоклип, Интелигентен албум

※ Мулти-слайдшоу : Слайдшоу с ефекти и музика

## Спецификации

---

Интерфейс	- Цифров изходен съединител: USB 2,0 - Аудио: Моно - Изходен видеосигнал: NTSC, PAL (по избор на потребителя) - Входен съединител за правотоково захранване: 4,2 V
Източник	- Акумулаторна батерия : BP70A ※ Типът на включената батерия може да варира в зависимост от съответния търговски регион.
Размери (ширина x височина x дължина)	- 90,9 x 56 x 16,5 мм (без издатините)
Тегло	- Приблизително 96,3 г (без батериите и картата)
Работна температура	- 0 ~ 40°C
Работна влажност	- 5 ~ 85%
Софтуер	- Intelli-studio, Adobe Reader

- ※ Спецификациите може да бъдат променяни без предизвестие.  
※ Всички търговски марки са собственост на съответните си притежатели.



# Прехвърляне на файлове на компютър (за Windows)

## За потребители на Windows

Прехвърляне на файлове, чрез включване на камерата към вашия компютър.

### ■ Инсталиране на програми Хардуерни и софтуерни изисквания

Елемент	Изисквания
Процесор	Intel® Pentium®4 3.2 GHz или по-висок AMD Athlon™ FX 2.6 GHz или по-висок
RAM	512 MB или повече (препоръчва се 1 GB или повече)
Операционна система	Windows XP/Vista/7
Други	- USB порт - CD-ROM устройство - nVIDIA Geforce 7600GT или по-висок Ati X1600 серии или по-високи - 1024 x 768 пиксела, 16-битов цветен монитор (1280 X 1024 пиксела, препоръчва се 32-битов цветен монитор) - Microsoft DirectX 9.0c или по-нов



- Ако използвате компютър, който сте асемблирали сами, или компютър с неподдържана операционна система, гаранцията ви може да бъде анулирана.
- Програмите може да не работят добре на 64-битовото издание на Windows XP, Vista и 7.
- Intelli-studio може да не функционира правилно на някои компютри, дори и компютърът да отговаря на изискванията.
- Ако компютърът Ви не отговаря на изискванията, видеоклиповете може да не се възпроизвеждат правилно или може редактирането на видеоклипове да отнема по-дълго време.
- Инсталирайте DirectX 9.0c или по-нова версия, преди да използвате програмата.

# Прехвърляне на файлове на компютър (за Windows)

1. Поставете инсталационния диск в съвместимо компактно дисково устройство.
2. След като се появи екранът за инсталация щракнете върху **Samsung Digital Camera Installer**, за да започнете инсталацията.



3. Изберете програмите, които желаете да инсталирате, и следвайте инструкциите на екрана.
4. Щракнете Exit, за да завършите инсталацията и рестартирайте компютъра си.

- Прехвърляне на файлове на компютър  
След като свържете камерата с компютъра си, системата я разпознава като сменяем диск.

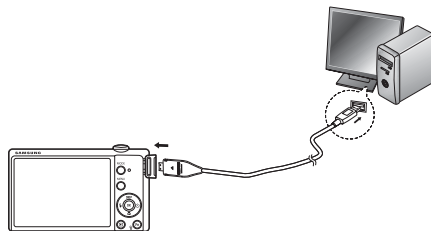


- Докато камерата е свързана към компютъра чрез USB кабела, батерията ѝ се зарежда.

1. Свържете камерата с компютъра си чрез USB кабел.



- Необходимо е да пхънете накрайника на кабела със светлинния индикатор (▲) в камерата. Ако кабелът е обърнат, може да повреди файловете Ви. Производителят не носи отговорност за възможна загуба на данни.



## Прехвърляне на файлове на компютър (за Windows)

---

2. Включете камерата.

- Компютърът разпознава автоматично камерата.




• Ако камерата не може да се свърже, ще се появи изскачащ прозорец. Изберете Компютър.

3. На Вашия компютър, изберете **[Моят компютър → Сменяем диск → DCIM → 100PHOTO]**.

4. Изберете желаните от Вас файлове и ги извличете или запишете на компютъра.

■ Изключване на камерата (под Windows XP)

Начинът за изключване на USB кабела под Windows Vista/7 е подобен.

1. Ако лампата за статус на Вашата камера мига, изчакайте я докато спре.
2. Щракнете върху (  ) лентата с инструменти в най- долния десен край на екрана на компютъра.



3. Щракнете в излязлото съобщение.
4. Извадете USB кабела.

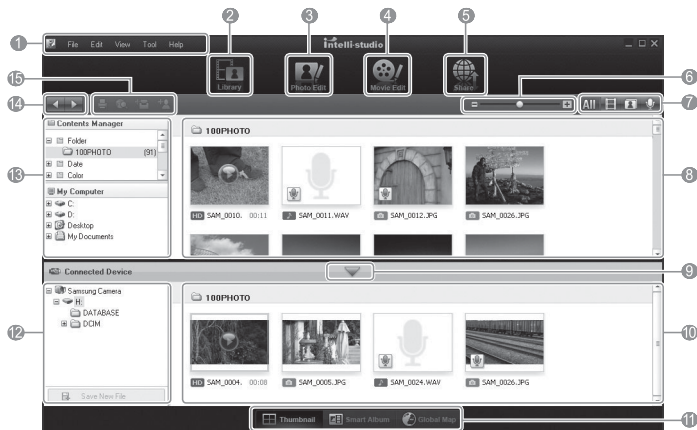
# Прехвърляне на файлове на компютър (за Windows)

## ■ Прехвърляне на файлове на компютър (за Windows)

След като инсталирате Intelli-studio на компютъра, Intelli-studio се стартира автоматично, когато фотоапаратът се свърже към компютъра. Ако Intelli-studio не се стартира след свързването на фотоапарата към компютъра, щракнете двукратно върху иконата на Intelli-studio на работния плот на Windows. Intelli-studio позволява да възпроизвеждате и редактирате файлове. Също така, можете и да качвате файлове в уебстраници, като Flickr или YouTube. За повече информация, изберете Menu (Меню) Help (Помощ) на програмата.



- Не можете да редактирате файлове директно на камерата. Прехвърлете файловете в папка на Вашия компютър, преди да редактирате.
- Не можете да копирате файлове от компютъра Ви на камерата.
- Intelli-studio поддържа следните формати:
  - Видеоклипове: AVI (MJPEG), MP4 (Видео: H.264, Аудио: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
  - Снимки: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF



## Прехвърляне на файлове на компютър (за Windows)

Икона	Описание
1	Отваряне на менюта
2	Показване на файлове в избраната папка
3	Преминете към режим Редактиране на снимки
4	Преминете към режим Редактиране на видео
5	Преминаване към режим Споделяне (Можете да изпращате файлове по имейл или да качвате файлове на уебстраници, като Flickr или YouTube.)
6	Уголемяване или намаляване на миниатюрите в списъка
7	Изберете тип файл
8	Разглеждане на файлове от избрана папка на Вашия компютър
9	Покажете или скрийте файлове от свързаната камера
10	Разглеждане на файлове от избрана папка на Вашата камера
11	Наблюдавайте файлове като миниатюри, в Smart Album (Интелигентен албум), или на карта
12	Преглед на папки в свързаното устройство
13	Преглед на папки на Вашия компютър
14	Преминете към предишната или следващата папка
15	Отпечатвайте файлове, разглеждайте файлове на карта, съхранявайте файлове в Моите папки, или регистрирайте лица

## Прехвърляне на файлове на компютър(за Mac)

### За потребители на Mac

Когато свържете камерата към компютър Macintosh, системата автоматично ще разпознае устройството. Можете да прехвърлите файлове директно от камерата на компютъра, без да трябва да инсталирате програми.

- Инсталиране на програми  
Хардуерни и софтуерни изисквания

Елемент	Изисквания
Процесор	Power Mac G3 или по-нов
RAM	256 MB или повече
Операционна система	Mac OS 10.4 или по-висок
Други	- USB порт - CD-ROM устройство

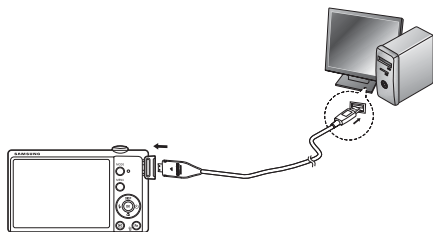
## Прехвърляне на файлове на компютър (за Mac)

---

1. Свържете камерата си към компютър Macintosh чрез USB кабел.



- Необходимо е да пъхнете накрайника на кабела със светлинния индикатор (▲) в камерата. Ако кабелът е обърнат, може да повреди файловете Ви. Производителят не носи отговорност за възможна загуба на данни.



2. Включете камерата.
  - Компютърът разпознава автоматично камерата, при което се извежда иконата на сменяемия диск.
3. Щракнете двукратно върху иконата на сменяемия диск.
4. Прехвърлете снимките или видеоклиповете на компютъра.

## Често задавани въпроси

---

Ако са възникнали неизправности с USB връзката, проверете следното.

**Вариант 1** USB кабелът не е свързан или не е бил използван приложеният USB кабел.  
→ Свържете приложения USB кабел.

**Вариант 2** Компютърът не разпознава фотоапарата. Понякога фотоапаратът може да се покаже под [Unknown Devices] (Непознати устройства) в диспечера на устройства.  
→ Изключете фотоапарата, премахнете и отново включете USB кабела, след което включете фотоапарата.

**Вариант 3** Възникнала е неочаквана грешка при прехвърлянето на файлове.  
→ Изключете и отново включете фотоапарата. Прехвърлете файловете отново.

**Вариант 4** При използване на USB концентратор.  
→ Може да възникне проблем при свързването на фотоапарата към компютър чрез USB концентратор, ако компютърът и концентраторът не са съвместими. Когато е възможно, винаги свързвайте фотоапарата директно към компютъра.

**Вариант 5** Свързани ли са други USB кабели към компютъра?  
→ Ако в даден момент към компютъра са свързани фотоапаратът и друго устройство с USB кабел, може да възникнат неизправности с фотоапарата. В такъв случай изключете другия USB кабел и свържете само USB кабела на фотоапарата.

**Вариант 6** Когато отворих диспечера на устройства (чрез щракване върху бутона Старт → (Настройки) → Контролен панел → (Изпълнение и поддръжка) → Система → (Хардуер) → (Диспечер на устройства), имаше записи за непознати устройства или други устройства с жълт въпросителен знак (?) до тях, или устройства с възклицателен знак (!) до тях.

→ Щракнете с десния бутон на мишката върху съответния запис с въпросителен (?) или възклицателен (!) знак и изберете опцията за премахване. Рестартирайте компютъра, а след това свържете фотоапарата отново.

**Вариант 7** С някои програми за защита (Norton Anti Virus, V3 и др.) компютърът може да не разпознае фотоапарата като сменяем диск.  
→ Спрете програмите за защита и свържете фотоапарата към компютъра. Вж. инструкциите към съответната програма за защита относно това как да я забраните временно.

**Вариант 8** Фотоапаратът е свързан към USB порта отпред на компютъра.  
→ Когато фотоапаратът е свързан към предния USB порт, компютърът може да не разпознае фотоапарата. Свържете фотоапарата към USB порт отзад на компютъра.

## Често задавани въпроси

---

- Когато съответният видеоклип не се възпроизвежда на компютъра.
  - ※ Когато записаният на фотоапарата видеоклип не се възпроизвежда на компютъра, причината най-често е в инсталирания на компютъра кодек.
- Когато DirectX 9.0c (или по-нова версия) не е инсталиран.
  - Инсталирайте DirectX 9.0c или по-нова версия.
    - 1) Поставете компактдиска, предоставен заедно с фотоапарата.
    - 2) Изпълнете Windows Explorer и изберете папката [CD-ROM drive:\DirectX] (CD-ROM устройство:\USB Driver\DirectX 9.0) след което щракнете върху файла DXSETUP.exe. DirectX ще се инсталира. Посетете уеб сайта на Microsoft за изтегляне на DirectX.
- Ако даден компютър с Windows 98SE, свързан към фотоапарата, спре да отговаря, докато Windows се стартира.
  - В такъв случай прекъснете връзката на компютъра и фотоапарата, за да може Windows да се стартира. Ако проблемът продължи да се появява, забранете настройката за по-стара USB поддръжка, след което рестартирайте компютъра. Настройката за по-стара USB поддръжка се намира в менюто за настройка на BIOS. (Менюто за настройка на BIOS зависи от производителя на съответния компютър, по тази причина някои менюта на BIOS не разполагат с настройка "Предишна USB поддръжка".) Ако не можете да промените сами менюто, се свържете с производителя на компютъра или на BIOS.



## Правилно изхвърляне на батериите в този продукт



Правилно изхвърляне на батериите в този продукт (Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО. Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда.

За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.

## Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот



Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване) (Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси. Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда. Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

### Екологичен знак на Samsung

Той е собствен символ на Samsung и се използва за ефективно предаване на информация от страна на Samsung към своите потребители относно събития, свързани с околната среда и продуктите на компанията. Знакът е символ на постоянните усилия на Samsung по отношение на разработването на продукти, съобразени с околната среда.





Вж. придружаващата закупения продукт гаранция или посетете  
нашия уеб сайт <http://www.samsungimaging.com/> за гаранционно  
обслужване или запитвания.

